665 CON

0040CP09389941
EXPIRES: 94/05/30
BIB.NAT.DU QUEBEC
DEPOT LEGAL,
125 RUE SHERBROOKE O.,
MONTREAL, P.Q.
H2X 1X4
0040RG09987951

40 cents

the Record

MONDAY
November 21, 1994

Births, deaths 7
Classified 10
Comics 11
Editorial 4
Farm, Business 5
Living 6
Sports 12-13
Townships 3

WEATHER
Page 2

Portes et Fenêtres
A.B.C.
Div. of 2697149 Can. Ltd.
Doors and Windows
Marcel Brassard
(819) 820-7299
1215 Wellington St. S., Sherbrooke

'There's a real network there'

Johnson slams Great Whale cancellation

MONTREAL (CP) — Hydro-Quebec will revise its long-range development plans following the Quebec government's cancellation of the Great Whale project, the utility said in a brief statement Sunday.

Current projected growth in demand indicates that "other means will have to be considered," the statement said.

Quebec Premier Jacques Parizeau cancelled the $13-billion Great Whale development project Friday. The mammoth project, the second phase of the James Bay power development in northern Quebec, would have flooded 3,400 square kilometres — an area of land the size of Prince Edward Island.

Parizeau said Quebec does not need the power the Great Whale project would have generated.

Cree in northern Quebec, backed by environmental groups and native-rights advocates, had waged a tireless campaign against the development, a pet project of former Quebec premier Robert Bourassa.

Hydro-Quebec said Sunday it will compare all scenarios in drawing up ways to meet future power requirements.

"Given the fact that the Great Whale Project had been expected to help meet Quebec's needs of 2003-2008, Hydro-Quebec plans to propose scenarios that will take into account the government's new orientation and allow for pertinent comparisons," the company said.

"Hydro-Quebec further intends to be a full participant in the public debate on energy recently announced by the government of Quebec."

Liberal Leader Daniel Johnson, making his first public comments on the cancellation, criticized Parizeau's decision and said it will hurt the province economically.

Johnson said large hydroelectric projects have generated considerable economic benefits

See **HYDRO** Page 2

Aiming for Quebecers' hearts

Referendum readiness: Both sides taking steps

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — Jacques Parizeau has declared the campaign for next year's referendum open and both sides have begun laying the groundwork to fight the battle for the hearts of Quebecers.

Federalists and separatists are already setting up the coalitions that will confront each other over whether Quebec will stay in Canada or go it alone.

Parizeau has said he wants to build a "rainbow coalition" of nationalists to bolster support for separation in the coming months and his aides are hard at work on putting the organization together.

Jean-François Lisée, a political journalist turned adviser to the premier, has been making contacts with prominent moderate nationalists who the PQ hopes to snag for the Yes camp in the referendum campaign.

"It's the PQ, Bloc and their first ring of allies that need to get organized in this first phase and create momentum for sovereignty," Lisée said.

"The message is that they can be part of the coalition for sovereignty without being Péquiste or supporter of the Bloc Québécois," he said in an interview.

In the early preparations the PQ wants to solidify its alliance with the Bloc and other traditional separatist allies such as the labor movement, he said.

"We're working on creating momentum for sovereignty," Lisée said. "Once the momentum is going then people will come from other horizons."

"If by sometime in January a majority for sovereignty is within reach. . .then the possibility of a sovereigntist victory will become real and some people will want to jump on that train."

Several PQ ministers have already set out on tours of the province's regions where they are taking time out from department business to meet riding associations and community groups in preparation for the referendum.

On the other side, the Quebec Liberal party has also begun organizing federalist forces.

"We have begun to analyse what its going to take," said the party's director-general Stéphane Bertrand.

"We have contacts with representatives of the Liberal party of Canada, representatives of the Conservative party and we have been contacted by groups who want to defend federalism."

Both camps will be by backed up by supposedly non-partisan coalitions that will bring together interest groups under the same umbrella and maintain close links to the political parties.

On the separatist side, representatives of unions, community

See **READY** Page 2

Federal campaign:

Ads too strong for Quebec TV?

MONTREAL (CP) — Quebec television network TVA should refuse to broadcast a series of half-hour programs on federal government services in Quebec, say the Quebec government and the Quebec Federation of Professional Journalists.

The 13 half-hour programs amount to propaganda disguised as news in the run-up to a Quebec referendum on independence, they said Saturday.

The private French-language network hasn't yet decided if it will run the series.

But Quebec Culture and Communications Minister Marie Malavoy said it's disguised publicity, even "propaganda."

She recalled Ottawa's advertising blitz during the 1980 referendum campaign on independence and the Canada 125 publicity campaign for the referendum on the failed Charlottetown constitutional agreement.

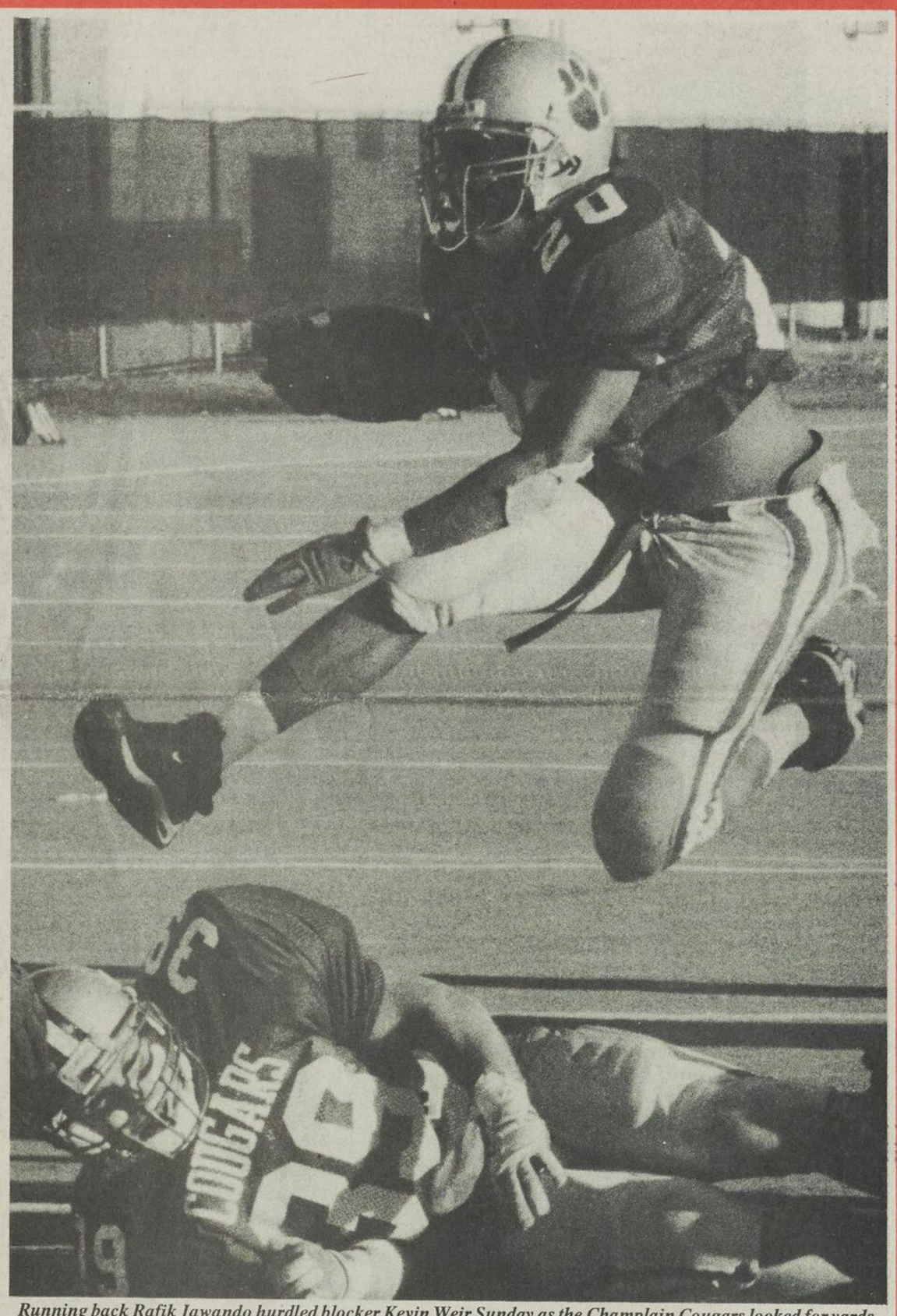
"But this time it's more dangerous because it's more disguised. When we see a television ad on Canada's 125 years, it's clear it's publicity, but a half-hour program is different," she said.

Alain Saulnier, president of the journalists' association, said TVA should set an example for the media by refusing the series.

"We're used to seeing paid advertising programs for home building or gardening products, but governments should refrain from this kind of thing," he said.

See **FEDERAL** Page 2

Cougars win it all!



Running back Rafik Jawando hurdled blocker Kevin Weir Sunday as the Champlain Cougars looked for yards downfield on their way to a thrilling 15-10 come-from-behind victory to win the Quebec college football championship on Sunday. For the full story, please turn to SPORTS, Page 13. RECORD: RICHARD LABEL

Weekend workout: *Skipping has become one of the fastest growing sports in North America, and is drumming up new interest in the Eastern Townships. Local skippers were on hand for a weekend workshop at Sherbrooke Elementary School. For more, please skip to page 3.* RECORD: PERRY BEATON

'Hey, I got one too' — Brown

Soldier: Canadians had 'turkey shoot' in Somalia

EDMONTON (CP) — The March 4, 1993, shooting of two Somalis by Canadian troops was a "turkey shoot" after a trap was set by soldiers who were eager to record "their first confirmed kills," says Pte. Kyle Brown.

Brown made the claim in an Edmonton *Sun* interview from Canadian Forces detention barracks where he is serving a five-year sentence for his role in the killing of Somali teen Shidane Arone who was beaten to death after he was apprehended by Canadian troops.

On March 4, prior to the Arone death, two Somali infiltrators were shot after they entered the camp of the Canadian Airborne Regiment, which was in the country on a UN famine relief mission. One died.

"There was a volley of gunfire followed by yells and screams," Brown said.

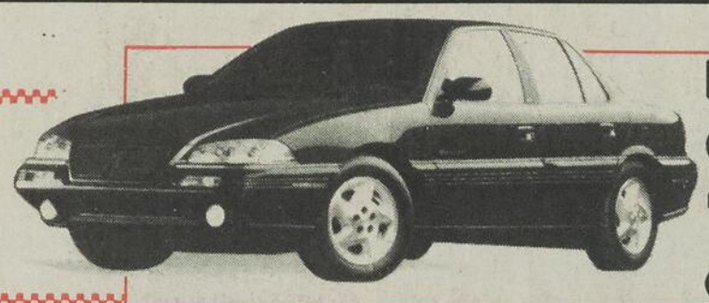
"Then I heard a Canadian shout, 'I got one.' A second volley was fired. There were more screams and someone else yelled, 'Hey, I got one too.' "

Brown's claims support testimony two months ago at the court martial of Capt. Michel Rainville who was acquitted of charges of unlawfully causing bodily harm and negligent performance of duty in the wounding of one Somali.

Witnesses at that trial said

See **SOMALIA** Page 2

1995 Pontiac Grand Am SE
It's all right here!



No waiting... Over 200 '95 models available!

DELUXE
PONTIAC BUICK LTÉE
1567 King West SHERBROOKE 569-9351
GM

'Stop these outrageous violations'

Bosnia: A Canadian commander in the hot spot

ZAGREB, Croatia (CP) — The situation in the Bihac enclave in northwest Bosnia is "extremely tense, extremely sensitive" for UN peacekeepers led by Canadian Col. Chuck Lemieux, a spokesman for the Canadians said Sunday.

It's "very, very complicated" being surrounded by the Bosnian Serb army, by Serb forces in Serb-held Croatia, by rebel Muslim forces of warlord Fikret Abdic and by the Bosnian government army, said Maj.-Gen. Raymond Crabbe, commander of Canadian troops serving with the UN in former Yugoslavia.

"It's extremely complex trying to keep it all sorted out."

But Lemieux, whose family lives in Kingston, Ont., is "in great shape and doing just an outstanding job," Crabbe said.

Lemieux, who commands some 1,300 troops from Bangladesh, is in the town of Coralici, in about the centre of the Bihac enclave. "So far, there has been little fighting in that area," Crabbe said.

On Sunday, UN officials said Abdic's forces and the Bosnian Serbs were attacking government soldiers in the UN-declared safe area, apparently trying to capture Bihac before the international community could react.

The UN said the Serbs and Abdic's forces were being supported by artillery and tanks firing from Serb-held territory in Croatia.

Senior UN officials met in Zagreb to consider using NATO warplanes to attack Serb forces, but didn't say whether they would use the expanded powers granted Saturday by the UN Security Council.

The Security Council authorized NATO air strikes against the Serbs operating from Udbina airfield in captured Croatian territory neighboring Bosnia-Herzegovina.

Lemieux demanded urgent UN action to protect Bihac after two Serb air raids and threats against his men by angry local people.

In a statement, Lemieux said the attacks on the towns of Bihac and Cazin on Saturday "cannot be tolerated."

He added: "I have personally and urgently appealed to my superiors to do their utmost to stop these outrageous violations of international law."

UN headquarters in Sarajevo said Lemieux spoke out as civilians in Bihac turned on UN peacekeepers after an air raid Saturday when an attacking Serb plane crashed into a block of apartments wounding at least nine people. The pilot died.

Lemieux, who commands some 1,300 troops from Bangladesh, is in the town of Coralici, in about the centre of the Bihac enclave.

"So far, there has been little fighting in that area," said Crabbe.

Bihac is one of six "safe areas" in Bosnia declared by the United Nations. The Bihac zone has no distinct border.

Lemieux went to the scene and sent a report on the damage and the swell of anger against the UN which has stood by while Serb forces and rebel Muslims allied to them invaded Bihac this month.

Bangladeshi troops in Bihac were put on safety alert after vehicles belonging to UN military observers were damaged during the night.

UN spokesman Jan-Dirk Mirveldt admitted there was "major concern" for more than 1,000 Bangladeshis marooned in the enclave without medical supplies. Only a quarter of them are armed with rifles.

"The situation in Bihac considerably worsened in the last 24 hours," Merveldt said. "The safety of (Bangladeshi Battalion) was under threat due to the annoyance of the local population at the ineffectiveness and inactivity of (peacekeepers)."

The Bangladeshis, virtually unable to defend themselves, were rushed to Bihac without proper equipment during the autumn when French peacekeepers withdrew hurriedly.

They have been exposed by the refusal of commanders of the UN Protection Force to confront a Serb blockade preventing vital equipment reaching them.

Bihac is being attacked by Serb forces from Bosnia and neighboring Croatia and by rebel Muslim troops opposed to the Muslim-led government in Sarajevo.

The Bangladeshis were restricting their movements to a minimum with fighting raging around the northern Bihac town of Velika Kladusha and the western front.

Merveldt said the morale of the Bosnian government army's 5th Corps, which is defending Bihac, was high but that a joint force of Serb and rebel Muslims was likely to advance farther during the next 24 hours.

UN officials said all peacekeepers in Bosnia and Croatia went on "red alert," the highest state of military readiness, as of Sunday afternoon.

Crabbe said that means UN troops have raised their level of vigilance, reduced their movements and increased the number of troops manning observation posts and guarding aid convoys.

There were no plans for the moment, Crabbe said, to withdraw the UN troops from Bihac, although "they are down to very little in the way of rations — enough for about five or six days."

As the peacekeepers are short of fuel, their efforts to ensure the movement of humanitarian aid throughout the enclave have been severely curtailed.

"We have been looking at some plans to get some food into them for starters, but more importantly to get them back into a position where they can carry out the function they were put in there to do," ensuring the delivery of aid, Crabbe said.

Lemieux is holding negotiations with local authorities to try to reduce the tension in the enclave and to reassure residents the UN is there to help them, Crabbe said.

'They only found pieces'

Wartime leftovers are still as deadly

PARIS (AP) — The bombs of the Second World War are still killing Europeans.

They turn up — and sometimes blow up — at construction sites, in fishing nets or on beaches 50 years after the guns fell silent.

Hundreds of tonnes of explosives are recovered every year in France alone. Thirteen old bombs exploded in France last year, killing 12 people and wounding 11, the Interior Ministry says.

"I've lost two of my colleagues," said Yvon Bouvet, who heads a government team in the Champagn-Ardennes region that defuses explosives from both World Wars. "One was pulverized. I saw the fire; I saw him ripped apart. They only found pieces of him."

Officials estimate tonnes of bombs, artillery shells, land mines, grenades, torpedoes and other explosives are lying around in Europe or just off its coasts.

In Germany, an explosion thought to have been a Second World War bomb killed three people in Berlin in September. On Oct. 17, about 10,000 people were evacuated from their homes in the southern Rhine River city of Ludwigshafen while experts defused a 1,600 kilogram bomb dropped by a British plane during the war.

A Dutch team detonated a British bomb Oct. 8 after dredgers found it in a canal near Amsterdam. The same afternoon, a few kilometres away, Dutch experts defused an artillery shell found by a child.

SOMALIA:

Continued from page one

Rainville, who was commanding the patrol, ordered food and water be left out in a compound. Rainville testified the supplies were laid out to determine which Somalis were infiltrating the Canadian camp as simple thieves and which were saboteurs.

The actions of the Canadian Airborne Regiment have come under increasing scrutiny in the last week after military surgeon Maj. Barry Armstrong accused senior officers of ordering destruction of evidence in April 1993.

Maj. Armstrong said he refused to obey an order to destroy photographs of Somali patients.

Defence Minister David Collenette has called a public inquiry into allegations of brutality and coverup involving Canadian soldiers in Somalia.

Brown, who has an appeal of his conviction scheduled in Ottawa this week, said he is pleased Maj. Armstrong went public with his allegations.

Brown said he believes Armstrong was motivated by brutal photographs, published in newspapers across the country earlier this month. The graphic pictures showed Master Cpl. Clayton Matchee with Arone, the teen who was killed 12 days after the March 4 shooting.

The 16-year-old was beaten to death after he was caught sneaking into the Canadian compound at Belet Huen.

"People shouldn't die because they are desperate," Brown said. "Roughing them up was the only deterrent we had."

Brown said he believes the full story will come out in the inquiry ordered by Collenette.

"The ball of wax is just beginning to unravel."

Nine officers or soldiers have faced charges related to the deaths ranging from negligence to murder. One soldier is still awaiting trial.

'We began breaking windows to get out'

Up to 60 riders injured in Via Rail train fire

BRIGHTON, Ont. (CP) — Terrified passengers jumped from the windows of a burning passenger train Sunday after it crashed into something on the tracks and caught fire.

Up to 60 passengers aboard the Via Rail express train travelling to Montreal from Toronto were injured, including several with burns and broken bones.

At least 22 were taken to hospitals in nearby Belleville, Trenton and Cobourg.

"Heat was cracking the windows while we were still moving," said Bob Bosada, 57, a Toronto lawyer who was riding in the first-class car directly behind the engine where the fire started.

"When we stopped, the heat and smoke became overpowering . . . so we began breaking windows to get out," said Bosada, who broke his hand while trying to smash free.

Police seized a section of track and were treating the crash and fire as suspicious, said a radio reporter at the scene.

"We're probably looking at mischief," said a special agent for CN Rail who didn't want to be named.

The first-class car — carrying two mothers with infants — was sprayed with burning fuel after the engine hit an object at about 6:20 p.m., puncturing its diesel tank. Fire also spread through the second coach.

Passengers as far back as the sixth car — carrying a wheelchair basketball team — saw flames racing by their windows.

Richard Cook, 19, was leaving his house near the tracks when he heard a scraping sound and saw something whiz through a level crossing.

"You couldn't recognize it as a train because it was all on fire. It was going very fast. It kinda looked like a comet, just like on TV with a lot of sparks and flame."

Sue White, an administrator at Trenton Memorial Hospital, said 15 people were being treated there, including some burn victims. Two were in serious condition.

Some of the most serious injuries occurred when passengers jumped from the train while it was still moving.

Six passengers were taken to Belleville General Hospital and four were in stable condition at Cobourg District General Hospital.

A Via Rail spokeswoman originally said there were no injuries.

The rest of the 407 passengers were taken to Brighton high school before most were bussed to Montreal. There were 10 crew aboard the express train.

More than a dozen ambulances and fire trucks had difficulty getting to the scene because the train stopped in a marshy area about two kilometres from a level crossing.

The fire was extinguished after 9 p.m. A helicopter from CFB Trenton was scouring the tracks looking for passengers who jumped.

Six other trains — bound for Ottawa, Toronto or Montreal — were held up by the incident in Brighton, about 125 kilometres east of Toronto.

It was the second suspicious incident involving a Via Rail train Sunday. A locomotive and baggage car derailed at about 2:30 a.m. EST as a train carrying 60 passengers left Rimouski, Que.

Rimouski police Const. Daniel Lebel said someone sabotaged the switching system with large cement blocks. No one was hurt in the incident.

Police have made no arrests but say young vandals may have been responsible.

The train had just pulled out of Rimouski heading east to the Gaspé and wasn't yet travelling at full speed, Lebel said.

Accident and fire:

Facts on Sunday's accident and fire aboard a Montreal-bound Via Rail passenger train near Brighton, in eastern Ontario:

NUMBER OF PASSENGERS: 407

NUMBER INJURED: Up to 60, several with burns or broken bones.

SENT TO HOSPITALS: At least 20.

CAUSE: Train hit object on tracks, puncturing a diesel-fuel tank. Engine and two coachs set afire.

POLICE: Described the accident as suspicious and seized a section of track.

REPEAT: Locomotive and baggage car derailed earlier Sunday near Rimouski, Que., after someone sabotaged a switching system. No injuries.

QUOTE: "Heat was cracking the windows while we were still moving. When we stopped, the heat and smoke became overpowering . . . so we began breaking windows to get out." Bob Bosada, 57, a Toronto lawyer who broke his hand trying to smash a window in a coach directly behind the engine.

— The Canadian Press

HYDRO:

Continued from page one

in Quebec and allowed the province to develop expertise that is sought abroad.

"There's a real network there that creates tens of thousands and even hundreds of thousands of jobs," Johnson said after a Liberal meeting in Cowansville.

"Mr. Parizeau is going against the current when he says we don't need hydroelectric projects when it is a resource that is completely renewable and very clean."

Federal and provincial review committees said Hydro's environmental-impact studies on Great Whale failed to answer key questions about the mega-project but Johnson said the studies were "generally excellent."

The Quebec-owned utility said it has a number of means available to meet energy demands until the year 2000: optimization of the existing network, energy efficiency, purchases from private producers and the start-up of projects already under construction.

"Beyond this, the current projected growth in demand indicates that new means must be considered," the statement said.

It noted that a development project is underway on the Sainte Marguerite River in northern Quebec, while the Eastmain project has been authorized. The corporation will pursue efforts aimed at energy efficiency, it added.

Hydro-Quebec is preparing for a review of its activities by a committee of the Quebec legislature. It will submit reports on energy efficiency and future demand, an update of the present situation and development plans.

The reports will be submitted to the government in early 1995.

READY:

Continued from page one

groups, artists and other separatist fellow-travellers have been begun meeting in Montreal.

The meetings at the offices of the Mouvement national des Québécois are aimed at setting up in the new year the main separatist coalition outside the PQ and the Bloc.

"We're in the process of putting it together and we're trying to contact the most groups possible," said Louise Laurin, president of the Mouvement national des Québécois. "The goal is to enlarge the movement. To take it further."

On the federalist side, the Council for Canadian Unity is organizing a group of federalist businesspeople to back the Yes side.

The council, which is funded by big business, is also giving technical assistance and office space to a group of young federalists known as Generation 18-35.

"We're taking nothing for granted," said council spokesman Robert Desbiens. "Some polls are showing a comfortable lead for us but we have to be ready to for anything and everything.

"We're preparing our arguments to sell Canada."

FEDERAL:

Continued from page one

"Everybody knows we're already into a referendum campoaign and that programs like this are designed to fool people. There's no journalistic treatment of the information presented — there's no critical treatment of the content."

Malavoy noted that the series was prepared for Quebec only.

"I don't believe TVA should broadcast programs where information and publicity are mixed," she said.

The series was produced by the agency O.P.C. Demers and offered to TVA. Federal government departments are reportedly prepared to spend $500,000 for broadcasting the series.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Schelb, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

		GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	$83.00	5.81	5.77	$94.58
6 months	$41.50	2.91	2.89	$47.30
3 months	$20.75	1.45	1.44	$23.64
1 month	$17.00	1.19	1.19	$19.38

* Out of Quebec residents do not include PST.

Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Canadian Publications Mail Sales Product Agreement No. 0479675.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publications: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: $1.10 per copy

Member of Canadian Press
Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Monday will be cloudy with a 60 per cent chance of rain and a high near **8**. Tuesday will be cloudy with a 60 per cent chance of showers or wet snow and a high near **6**.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU

the Record

The Townships

Cellmates, friends talk guilt, rehabilitation

Prisoners Sunday brings music to provincial jail

By Rita Legault

SHERBROOKE — Citizens mixed with inmates at a unique record launch and social activity Sunday at the Talbot Street provincial jail.

More than 160 people ranging in background from nuns to evangelistic bikers showed up for the launching of an album by ex-con Serge Gagnon, a former inmate of the Sherbrooke detention centre.

Called Prisoners Sunday, the event included a debate by prisoners and guests on the themes of Gagnon's songs, from religious faith to hope and forgiveness.

Gagnon, who attempted suicide but was saved by a guard during his stay at the jail, lipsynched some of the songs from his soon-to-be-released album, while CHLT radio host Luc Larochelle MCd the debate.

"Is it possible to succeed after screwing up one's past?" Larochelle asked, as he launched the discussion.

ACCEPT MISTAKES

Prisoner William England said that while it is impossible to forget the past, it's possible to move on. But he said it's important to accept your mistakes.

"If I'm here it's because I deserve it," he said. "I have to accept responsibility for my acts."

Later he told reporters he was not guilty of the crimes he was charged with. "But I'm not innocent," he added.

Inmates and others also addressed the issues of forgiveness and faith. The issues of incarceration and rehabilitation also came up.

"We live in a very sick society and I'm not convinced that prison is the best remedy," said Carole Bernard, a drug-addiction counsellor.

Inmates voiced their approval of Bernard's statement with loud cheers.

England added that inmates have a hard time dealing with a justice system which often has much too little to do with real justice.

JUSTICE?

He pointed to the recent case of Saskatchewan farmer Robert Latimer, given 10 years for the killing of his 12-year-old daughter who was suffering from cerebral palsy. He compared that to the five years given to Canadian soldier Pte. Kyle Brown for his part in the killing of a Somali man.

"We inmates look at that and ask ourselves 'What is justice?'" he said.

The combination debate record launch was followed by a talk by motivational speaker Jean-Marc Donahue.

"There is no difference between people on the inside and on the outside," Donahue said. "-We all want to be loved, and we all want to be respected."

Donahue said that if people like Serge Gagnon can get out of their troubled lives and move on, then others can too.

"Every human being has the internal ressources needed to get out ot it," he said.

After the afternoon's activities, the public was invited to get a taste of life on the inside by joining inmates for chicken dinner in the prison cafeteria.

The evening was rounded out with a concert by the rock band Escape, which banded together in the spring for a concert during St-Jean Baptiste festivities. The group is made up of an ex-inmate, a prison guard and the jail's communications officer Mario Alie.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

Inmate William England (left) joined a panel which also included journalist Yolande Vigneault, organist and prison activist Pierre Grandmaison and motivational speaker Jean-Marc Donahue.

Ex-convict Serge Gagnon, launched his new record in front of inmates at the Sherbrooke jail Sunday.

Jobs, dollars at stake

Hospital unions will meet transformation committee

SHERBROOKE (RL) — Faced with growing heat from unions at local hospitals, the Estrie regional health board has planned two consultations for workers to state their opinions and concerns about re-organization of local hospitals.

According to a plan adopted by the Sherbrooke-area health board, the city's five main hospitals will re-organize into two groups. One group consisting of the Sherbrooke and Youville hospitals, would manage chronic care.

The short-term care consortium would be made up of Sherbrooke University Hospital (CHUS), St-Vincent de Paul and Hotel Dieu. It would eventually be called on to close one of the downtown hospitals.

Unions fear the re-organization, which will end up closing 300 local hospital beds, will mean big changes and layoffs for hospital personnel. And they say workers should have been consulted.

The 23-member committee which proposed the hospital merger says the re-organization will have minimal impact on staffers.

Committee chairman André L'Espérance claims only 230 jobs will be lost over the next three years, and most would be those of people retiring or leaving on their own accord.

The committee, which includes public representatives and three members from the boards of each hospital, had to find ways to chop $24 million from the local hospital budget due to cuts ordered by the provincial government.

The committee was unanimous in its support for the plan, which would save up to $29 million, leaving the region with an additional $7 million to complete the re-organization and invest in new technology and equipment for the remaining hospitals.

The consultations with union representatives will take place on December 6 and 7.

'You can do it anywhere, anytime'

Skipping comes alive for the Rockets and friends

By Rita Legault

SHERBROOKE — Once a schoolyard activity practised by adolescent girls, skipping is fast becoming a popular sport for people of all ages and both sexes.

And a local team has been rocketing toward success at provincial and national competitions.

The Rockets, which took off at Sunnyside Elementary School in Rock Island less than two years ago, have expanded to cover schools in Ayer's Cliff, North Hatley and Waterville.

According to coaches France Gagné and Des Neil, skipping is not only a good physical activity, it is also a great social outing.

That was the case Saturday as teams from across the Eastern Townships and two from Montreal met at Sherbrooke Elementary School for an exchange of techniques and a demonstration by the Hamilton Hoppers, one of the best teams in Canada.

AEROBICS AND ACROBATICS

As more than 50 youngsters watched with keen interest, the Hoppers gave demonstrations of single and double-dutch techniques which included everything from simple jumping to aerobics and cartwheels.

According to Gagné, anything is possible with a skipping rope. "The only thing that limits them is the imagination."

Gagné expounds on the benefits of skipping which gets kids into shape while they are having a good time.

"It's not expensive. You can do it anywhere, anytime. It's a great cardio-vascular exercise and it promotes flexibility," she said. "It's fun and it can be done alone or in groups of 30."

Rocket coaches Gagné and Neil have been skipping across the Townships, drumming up interest for the sport in elementary schools. Last week they were in Magog and this week they will be in Eastman, encouraging schools to support teams and children to skip their way to physical fitness.

The two will also be giving a double-dutch workshop in St-Grégoire next weekend.

GENERATING INTEREST

"We're trying to generate more interest in skipping clubs and competition clubs," Neil explained, adding that the popularity of the sport is one the rise across North America.

Next April the Rockets will host the provincial championships at Bishop's University.

"That's pretty exciting for a second-year team," Gagné said.

Among those who will be on hand will be Aspen Gagné, a 7-year-old from La Passerelle elementary school in Waterville, who placed first in provincial competitions last year and eight in the nationals.

Sunnyside Elementary students Erica Stewart and Ashley Brown, both 12, also did well, placing in both provincial and national competitions last year.

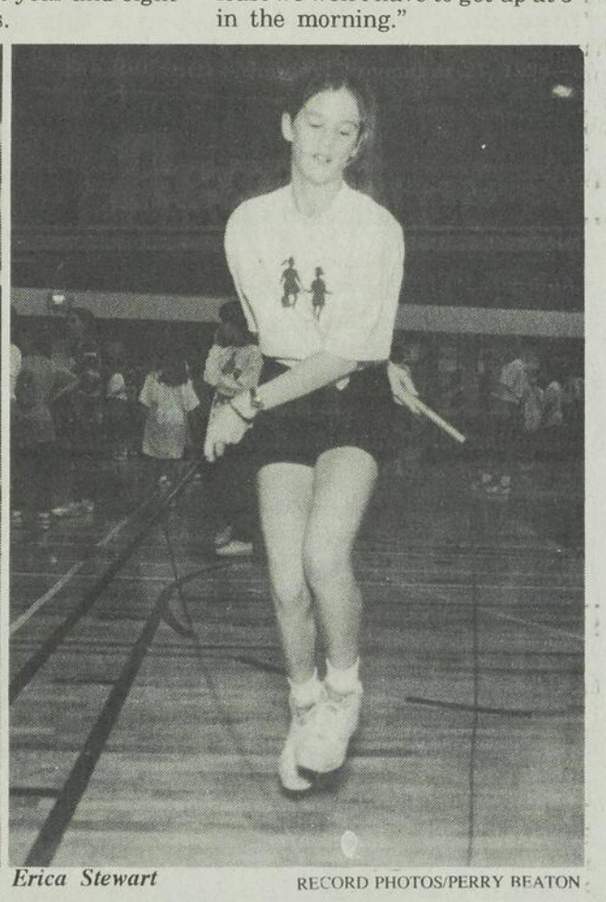
All three girls say they enjoy the sport and they are looking forward to good performances at the provincials next spring.

According to the girls, there's a real advantage to hosting the provincials — namely no early wake-up call and drive to Montreal for an 8 a.m. start.

"It's great," Stewart said. "At least we won't have to get up at 3 in the morning."

Ashley Brown

Aspen Gagné



Erica Stewart

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

Please support your local newspaper the Record

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1897

Editorial

Keep 'em where we can zap 'em

Not much can keep me glued to the tube for more than an hour, let alone a replay. But Saturday night I sat riveted to the TV for more than two hours occasionally crying out in disbelief and at other times convulsing in gales of laughter. I was watching a taped replay of the Reform party convention held in Ottawa a month ago. Thousands attended the policy session moderated by an officious fellow in a Reform party baseball cap.

I tuned in just in time to hear debate on a resolution to ensure that the RCMP uniform continue to reflect Canadian heritage. Nobody seemed to care much about RCMP officers continuing to uphold Canadian principles of law and order, mind you, as long as they "look Canadian". And if they ride a horse and say eh, then so much the better. So trash the turban or find another line of work if Reformers ever form the government — the resolution passed by a landslide.

Reformers favor a hard-line approach to maintaining law and order. No more coddling criminals. While some members are adamant about a return to capital punishment, others would be content with locking up the bad guys and throwing away the keys — and maybe pulling out a few fingernails.

Then there were the proposed solutions to curbing the flow of illegal immigrants entering Canada. The person at microphone 5 suggested preventing pregnant women from entering the country to eliminate the possibility of bearing children who then would become bonafide Canadians.

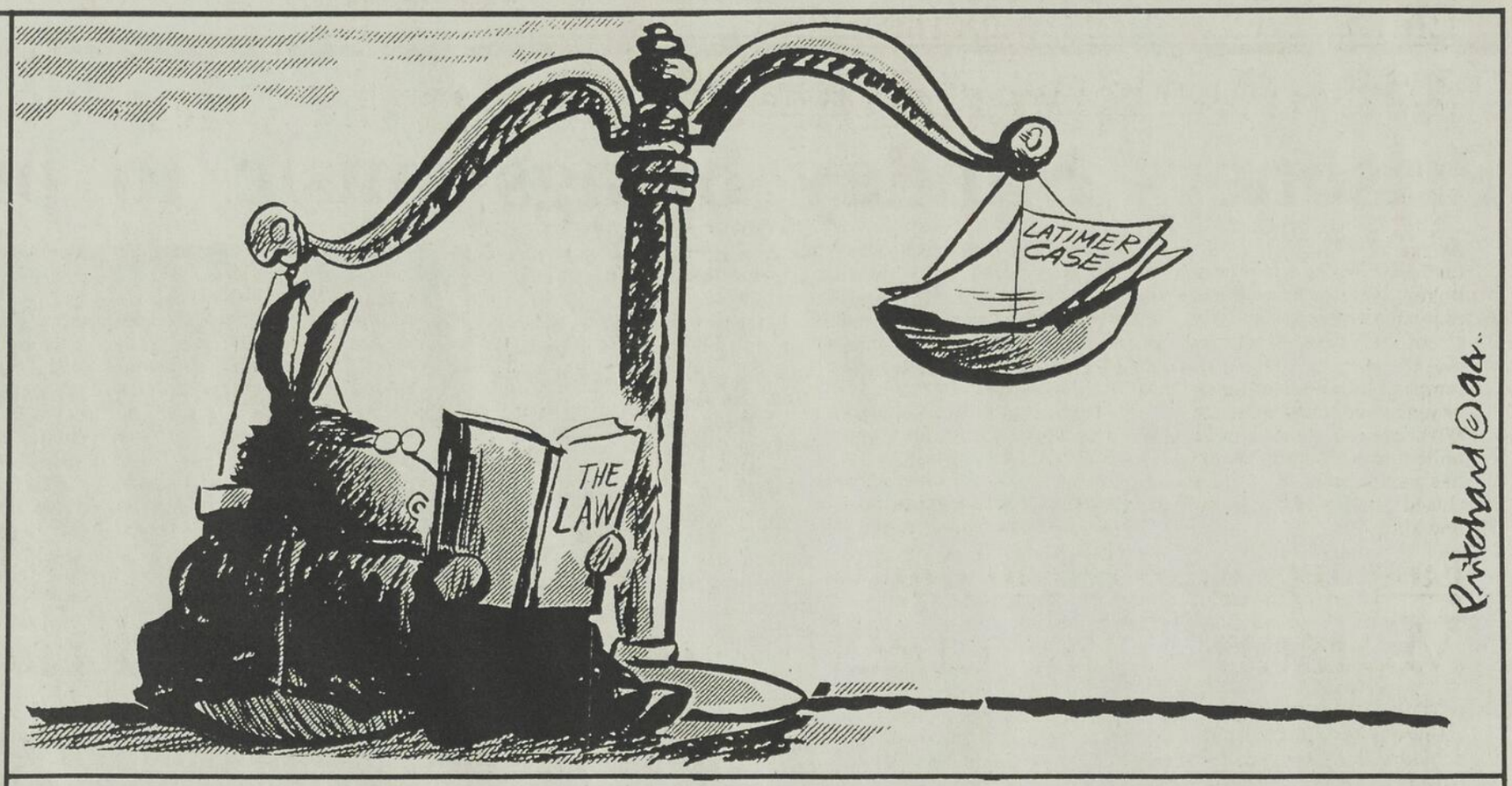
To demonstrate the party's largesse towards Canada's language minorities, Reformers would turn full authority over language and culture to provincial legislatures. Sort of like giving the maitre 'd responsibility over all the skunks that show up at the garden party. To be fair, Preston Manning has promised to act as conservation officer.

Like so much on television these days, the Reform Show was more frightening than entertaining. Frightening because the Reform vision of a penny-pinching, mean-spirited, punitive, monolythic, exclusionary society appears to be sweeping the country. Their firebrand approach to governing poses a far greater risk than any separatist force to the values and principles which have made Canada the most privileged country in the world.

The Parti Québécois may offer up a fantasy world of castles and kingdoms, but Reformers would have us live in a dark and scary place where there is little room for anyone who can't squeeze into their narrow mold.

Given the choice, I'd rather be an independent Quebecer than a claustophobic Canadian. But both make better television than government. Let's keep 'em where we can zap 'em with the remote control.

SHARON McCULLY



Justice system in Canada moves slowly

TORONTO (CP) — When a cocaine-dazed burglar stabbed her elderly mother to death, Sandy McCloy thought things couldn't get much worse.

But horror was followed by frustration as she waited two years for the trial.

The killer was finally sentenced last March to 25 years in prison — after four false starts to the trial and four changes of legal-aid lawyers.

"It took me weeks to prepare myself physically and mentally and emotionally to sit through this trial," says McCloy, from Kitchener, Ont.

"Then you get to the courtroom and it's delayed again. It's very, very frustrating."

Cases like this have brought the chronic slowness of the Canadian criminal justice system under increasing scrutiny.

The stark contrast between the murder cases of Paul Bernardo in Ontario and O.J. Simpson in California has reinforced doubts about efficiency.

Simpson was arrested in June and went to trial in September, although testimony likely won't begin for several more weeks. Bernardo was arrested in February 1993 and may not face a jury until next spring.

OUTPACED BY U.S.

Statistics confirm Canadian courts are routinely outpaced by their U.S. counterparts.

A 1990 speediness ranking — compiled by Carl Baar, a Brock University political science professor — placed American courts at the top and most Canadian courts at the bottom.

There has been progress since a landmark 1990 Supreme Court of Canada ruling urging less delay, but some cases still drag on:

— A decade after ex-teacher Jim Keegstra was charged with promoting hatred in the classroom, Alberta's top court overturned his second conviction and a third trial is possible.

— Guy Paul Morin, charged in 1985 with murdering neighbor Christine Jessop, 9, is fighting for a third trial or acquittal after being acquitted once and convicted once.

Some delays are unavoidable. Lawyers need time to prepare cases and sift through Crown evidence that, in a case like Bernardo's, can be mountainous.

An unduly rapid process could result in injustices. But many experts say the wheels of justice grind too slowly in Canada.

LONGER TRIALS

"Everyone's in agreement — cases take longer than they ever have before," says John McMahon, an aide to the chief justice of Ontario's highest trial court.

"Back in the '60s it would be unusual for a capital murder trial to go more than a week. Now, generally, it's very unusual for any murder case to take less than a month."

Eager for solutions, several Canadian courts have looked to the Detroit Recorders Court, which has an impressive track record for major crimes. Most cases are disposed of within days. Even murder charges rarely wait longer than six months to come to trial.

The key is a computerized monitoring system that can be compared, says administrator George Gish, to an emergency room's priority system.

Within hours of an arrest, staff gather information from prosecutors and the police. The process helps determine if a case can be disposed of with a guilty plea or dismissal or will have to go to trial.

"How can you manage something," Gish asks, "unless you know what your incoming workload is?"

CASES DRAWN OUT

The Charter of Rights and Freedoms has extended trials in Canada as lawyers engage in complex constitutional debates.

Drawn-out cases also result from verdicts getting overturned on appeal. The Ontario Court of Appeal ordered about 100 retrials in 1993 — one for every five appeals it heard.

Lawyers also complain Ottawa appoints too many civil lawyers as judges when there's a heavy criminal caseload before the courts.

"If someone spends their whole life working in civil matters and family law and all of a sudden has to explain a complex fraud case to a jury, there could be problems," said one lawyer. "It's something that occurs at a rate that is alarming."

Seventy per cent of retrials result from mistakes in the judge's instructions to the jury, says Justice John Bouck of the B.C. Supreme Court.

"This contributes to the clogging of the courts and is the cause of too-long delays in final verdicts being reached," Bouck said in a recent paper.

Euthanasia committee avoids Latimer case

By Andrew Flynn

OTTAWA (CP) — The conviction of a Saskatchewan farmer in the mercy killing of his daughter has focused new attention on a Senate committee on euthanasia poised to deliver its report next month.

But for the moment the committee has chosen not to deal with the controversy generated by Robert Latimer's conviction last week on a charge of second-degree murder in the death of his 12-year-old daughter, who was suffering from cerebral palsy.

He was sentenced to the mandatory life imprisonment without eligibility for parole for 10 years.

The nine-month-old committee on euthanasia and assisted suicide, headed by Liberal Senator Joan Neiman, has consulted almost 100 groups and individuals from across Canada in an attempt to understand the complex medical, legal and moral issues surrounding euthanasia.

Thérèse Lavoie-Roux, the committee's deputy chairwoman, made it clear in hearings last week that it isn't ready to deal with the Latimer case.

NO COMMENT

"We will not make any comment on the Saskatchewan situation. That is out of the question for today. As every other citizen, we take notice of the situation but that is all," Lavoie-Roux said.

The Senate committee was prompted in part by the legal struggle of Sue Rodriguez, a Vancouver woman who suffered from a degenerative nerve disease.

Rodriguez lost her court battle to decriminalize euthanasia — but went ahead with an assisted suicide in February, knowing she had generated vast public interest in the issue.

The committee will hand its report to Justice Minister Alan Rock on Dec. 15. Rock himself is set to testify before the committee on Wednesday in Ottawa.

Prime Minister Jean Chretien promised a free vote in the Commons on euthanasia during the federal election campaign and Rock said last December that Parliament should re-examine euthanasia in the wake of the Supreme Court ruling in Rodriguez's case.

But Rock has also said he is unlikely to decide until next year on whether to bring a bill before the Commons.

The senators have heard from advocates of euthanasia and from pro-life groups who compare mercy killing to the holocaust perpetrated by Nazi Germany.

It has even held a teleconference session with experts in the Netherlands, where doctor-assisted suicide is allowed.

Most recently, the comittee heard from doctors from the College of Family Physicians of Canada who suggested that changes to Canadian law be brought in slowly, to give the medical community time to prepare.

Today in History

By The Canadian Press

Prime Minister Brian Mulroney and Soviet President Mikhail Gorbachev signed a joint declaration five years ago today — in 1989 — saying that both countries respect the rights of Europeans to pursue paths of political and economic change without outside interference. But they also agreed that political reforms should not lead to instability and that NATO and the Warsaw Pact should remain as military alliances for the foreseeable future.

Also on this day in:

1829 — Egerton Ryerson published the first issue of the Christian Guardian.

1954 — H.M.C.S. Labrador completed a trip around the continent via the Northwest Passage and the Panama Canal.

1988 — Prime Minister Brian Mulroney led the Conservatives to a majority victory in a general election.

Did you know that?

FAMOUS DISTILLER

Joseph Emm Seagram of Fisher Mills, Canada West, purchased a Waterloo distillery in 1883 and began producing high-quality spirits for a world market.

POET OF THE YUKON

Poet Robert Service won enormous popularity through his verse, which focused on his fascination with the north and its legends. His Song of a Sourdough is one of his most famous poems.

Saskatchewan Tories place bets on farmer

REGINA (CP) — In a building normally filled with horse racing fans, Bill Boyd stood on the victory podium after Saskatchewan Progressive Conservatives placed their bets on his rural roots.

With a country-and-western band providing background music, the farmer soaked up the applause of 175 convention delegates who gathered Saturday in a gleaming dance hall on Regina's fairgrounds.

Boyd had defeated former cabinet minister Grant Schmidt, a small-town lawyer, in a computerized telephone vote of nearly 3,300 Conservatives.

"This is just the beginning," Boyd told the Tory supporters. "Let's roll up our sleeves."

Boyd, a member of the legislature who also runs three small businesses, said he hopes to rebuild the Opposition party in time for an election expected as early as next spring.

RURAL RENEWAL

He won the leadership race on a platform of free enterprise and rural renewal.

"For a farm boy like myself to come up through the ranks to take on this job, I can't you how proud I am of our party and of Saskatchewan," Boyd said.

Political observers say Boyd needs a lot more than country charm to vault the Opposition party back into power.

CP News Analysis

By Brent Jang

"If the vote on the right splits, it doesn't bode very well either for the Liberals or the Conservative party," said Joe Garcea, a political scientist from the University of Saskatchewan.

The Liberals led by Lynda Haverstock hold just three ridings in the 66-seat legislature, but have been ahead of the 10-member Conservative caucus in popularity in recent public opinion polls.

Saskatchewan voters dumped the Conservatives in a crushing election defeat three years ago in favor of the New Democrats led by Roy Romanow.

Garcea said voters need to see some flair from Boyd, a clean-cut man with a boyish face and a voice that rises to high pitch whenever he gets riled.

"Mr. Boyd's going to have to get them exited with some policy initiatives and he's got to get them excited with some style," Garcea said.

STILL A ROOKIE

Boyd, 38, narrowly won his Kindersley riding in 1991 as a political rookie.

Grant Devine had served for two terms as Tory premier of majority governments from 1982-91.

Devine won his Estevan seat in 1991 but resigned as party leader in late 1992. The Tories appointed Rick Swenson as interim Opposition leader.

For many Conservatives, Boyd represents a break from an era of high deficits.

"He doesn't carry the political baggage that Mr. Schmidt carried with him," Garcea said. "Of course, he also doesn't carry the experience."

Boyd has little time to place his stamp on the Conservative party if Romanow calls an election next spring.

The smooth-talking Romanow, a lawyer by training, is considered a much stronger debater than Boyd, who has a diploma in welding.

Still, as the NDP concentrates on its traditional strength in Regina and Saskatoon, the blue-collar work ethic of Boyd could be embraced by voters in rural ridings who find Romanow aloof and academic.

BEST OPTION

Boyd suggests the Conservatives are the best provincial option for people who voted for the Reform party in last year's federal election.

On Saturday, he captured 60 per cent of the ballots phoned in by Conservatives across Saskatchewan.

The high-tech voting went smoothly, in contrast to the confusion and many glitches in last weekend's Liberal leadership race in Alberta using the same telephone technology.

The bright side of taking over a party in the dumps is the chance for Boyd to spark a comeback, Garcea said.

"He's got the opportunity to build the party from the ground up."

Conservatives are still blamed by some rural voters for worsening an already depressed farm economy in the 1980s.

Farm and Business

the Record

Entrepreneur turns paper to gold

Mobile shredding firm thrives on corporate secrets

By Ellen Roseman
Toronto Globe and Mail

MISSISSAUGA, Ont. (CP) — At age 31, Greg Brophy runs a fast-growing service business linking office security with environmental awareness.

Shred-It Canada Corp., his mobile document-shredding company, has doubled sales every year since starting up in 1989. With annual revenue near $5 million, it employs 65 people and has company-owned and franchised outlets in 11 Canadian and U.S. cities.

"He hit all the bases at the right time," says Bruce McLaren, a retailing consultant who sits on the company's advisory board.

Along the way, Brophy has won a Young Entrepreneur of the Year award from the Federal Business Development Bank and was named Emerging Entrepreneur of the Year for Ontario by Ernst and Young, chartered accountants.

Brophy relies on his advisory board of retired executives to steer his company's growth. Each of the four advisers has particular expertise — human resources, finances, operations and general management. The board meets with him every six weeks.

"What is important is that he uses four additional minds to help him," says board member David Williams, who spent 36 years with Sears Canada Inc. and is also Brophy's father-in-law.

The market for mobile shredding is still largely untapped, Brophy says.

"Our biggest competition is the office shredder. In Toronto, for example, 95 per cent of confidential documents still go through office shredders."

A company can buy its own shredder for $1,500, but that doesn't include labor costs for shredding, plus time spent removing staples, paper clips and plastic bindings from documents.

Shred-It guarantees to save companies 25 per cent a year on labor costs. Its powerful truck-mounted shredders devour not only documents (along with staples, clips and binders) but also clothing, licence plates and carbon rolls.

A typical customer with 150 employees produces 225 to 275 kilograms of sensitive material every two weeks. Shred-It uses locked containers for on-site storage, then sends a truck to chomp through the paper in about half an hour.

The cost is $2.67 a minute, or about $80 a month. The shredded paper is packed into bales and shipped to mills for recycling.

Computers were supposed to lead to a paperless office, but are generating more paper than ever. In a survey by Pitney Bowes of Canada Ltd., 77 per cent of companies said they use as much or more paper since becoming computerized.

Brophy started moving into the United States two years ago. Shred-It now has operations in California, Washington, New York, North Carolina and Florida.

Earnings expected to dip

Molson Cos. credit rating downgraded

TORONTO (CP) — The credit ratings of Molson Cos. Ltd. and subsidiary Molson Breweries have been lowered by Dominion Bond Rating Service.

The Toronto-based agency said Friday the parent company's profitability is being brought down by restructuring in the beer industry and problems at its U.S. cleaning and sanitizing business.

While Molson is best-known for its brewing business, Molson Cos. has very diverse holdings, including the Montreal Canadiens and Montreal Forum, and stakes in several home-improvement companies.

"The NHL player lockout and restructuring initiatives at Beaver Lumber will put additional pressure on earnings this year," the agency said in a release.

The downgrades were expected, after the credit rating agency announced Nov. 1 it was reviewing the companies' ratings "with negative implications."

At the time, Molson responded by saying it had one of the top ratings issued to Canadian corporations.

And a rating agency spokesman has said the two companies' ratings are high enough that a downgrade would have only a minor effect on their borrowing ability.

The brewery is being pressured by the growth in the discount segment of the beer market and increased competition from imports, the agency said.

"These fundamental changes occurring in the industry present significant challenges that are expected to restrain earnings recovery in the near term," the rater said Friday.

Dominion downgraded Molson Breweries to A (high) from AA (low). Parent Molson Cos. Ltd. had its debentures and notes lowered to A from A (high), and its commercial paper to R-1 (low) from R-1 (middle).

Credit-rating firms provide investors with ratings on the risk of holding bonds issued by corporations.

Lower ratings indicate higher risk, and investors usually expect to be paid higher interest rates as compensation — raising the cost of borrowing for the issuer.

Bombardier to supply cars for Mexican rail

ST-BRUNO, Que. (CP) — Bombardier Inc. expects $180 million in revenues from the sale of 66 rail cars for a new Mexican commuter train, the Montreal-based firm said in a statement Friday.

The company will build the cars for Grupo Guanajuato, a group of Mexican companies that has a contract with the state of Guanajuato.

The $840 million rail line will link five of the state's industrial centres with 170 kilometres of track.

Supply contracts, however, have yet to be signed with Bombardier's Transportation Equipment Group, based in St-Bruno.

"Right now we're in negotiations," spokeswoman Julie Masse said from Montreal. "It should take a couple of months . . . We're very optimistic."

The new cars, similar to those being built for the Montreal-to-Deux Montagnes commuter line, will probably be built in La Pocatière, Que., east of Quebec City.

The project will be managed by GMAT Ltd., a Montreal-based consulting firm that specializes in transportation.

Bombardier's tranportation division, the leading supplier of passenger rail cars in North America, also has plants in Ontario, Vermont, New York and Sahagun, Mexico.

It earned $176 million in profit on $4.8 billion in revenue for the year ended Jan. 31, 1994.

Canada cost Wal-Mart half a billion

CALGARY (CP) — Wal-Mart Stores paid more half a billion dollars (US) for 122 Woolco stores earlier this year, according to financial statements released Thursday.

Jay Fitzsimmons, spokesman for Wal-Mart in Bentonville, Ark., said Thursday that the company paid a total of $537,900,000 for Woolworth's assets, inventory, leaseholds and goodwill.

The amount includes $165,000,000 for Woolworth's goodwill, he said.

That works out to more than $3 million per store for leaseholds, assets and inventory as well as $1.4 million in location for each outlet.

Wal-Mart purchased the Woolco stores in March from Woolworth Corp. of New York as part of its expansion into the Canadian department store market.

It has since spent another $275 million renovating the stores.

That brings Wal-Mart's total cost per store to $6.7 million.

Retail consultant Phillip Jones said that's a reasonable amount for Wal-Mart to spend, considering it purchased a nationwide chain and retired a competitor at the same time.

"To really break into the department store market in a country as big as this, you can't just start from scratch," said Jones.

"You have to be able to start off on a big scale."

Third-quarter earnings reported Thursday for the U.S. retail giant jumped 13.37 per cent to $588.09 million (US), or 26 cents per share, from the same period last year.

U.S. interest rate hike was premature

Business Sense

By John Meyer

We had not thought there was reason enough for the U.S. Federal Reserve Board to raise interest rates at all, let alone by the 75 basis points it did last week. An increase of that magnitude verges on overkill.

What tipped the scales appears to have been a month-over-month increase in retail sales of 1.1 per cent in October, and a factory capacity utilization rate for the same month of almost 85 per cent. It was the highest rate in 15 years.

The combination of a strengthening retail demand and a declining factory capacity with which to meet it spells rising prices. Prices are relatively stable now, but the Fed, apparently, does not expect that to last without its intervention.

The view there is that when the U.S. economy is growing faster than 2.5 per cent a year, as measured by increases in the gross domestic product, there is an immediate risk of triggering an inflationary spiral. The U.S. economy is growing now at a 3.4 per cent rate.

The Fed's statement said that the increase in the federal funds rate from 4.75 per cent to 5.50 per cent was "to keep inflation contained and thereby foster sustainable economic growth." The Fed's action was, in other words, a pre-emptive strike.

The presumed vulnerability of the U.S. economy to inflation is by no means uniformly shared. The Fed's action was widely criticized by t hose who believe it hasn't taken the changes in the economy's basic character sufficiently into account.

The economy is more productive than it was, more driven by technological advances than by the conventional play of supply and demand. Workers at every level, from factory floor to board room, are still being laid off. Foreign competition is more intense.

These and related considerations, it is argued, confer a degree of resistance to inflation which neigther the U.S. nor Canadian economies had previously possessed. The Canadian economy, certainly, shows evidence of it.

The Canadian economy is growing faster than the U.S. economy but its consumer prices have barely risen 1 per cent — which is one reason why the Fed's action is so hurtful. We are also being penalized by the Fed's pre-emptive strike.

And yet, if the Fed's action prolongs growth in the U.S., as it is intended to do, Canada will be the principal beneficiary. The longer the U.S. economy continues to grow, even if at a slower rate, the more Canadians can sell to it.

Support you local newspaper

GRAND OPENING
METRO in Richmond
(Super Marché Royal)
WED. NOV. 23, 1994
As in the past 45 years, I will be pleased to welcome my English Clientele.
Gabriel Couture (Owner)
555 Craig St., Richmond, Que.
Tel.: 826-6575

NOW IN THE TOWNSHIPS
EVERYTHING FOR INDOOR GARDENS
FREE CATALOGUE
HYDROPONIC GARDENING EQUIPMENT
- Hydroculture
- Grow Lights
- Nutrients
- Books
- Environmental control equipment

Hydroponique de l'avenir
UN MAGASIN QUÉ-POUSSE / BRITE-LITE
4392 boul. Bourque, Rt. 112, Rock Forest (Sherbrooke)
Tél.: (819) 563-0353
PRESENT THIS AD TO RECEIVE A FREE GIFT WITH EACH PURCHASE

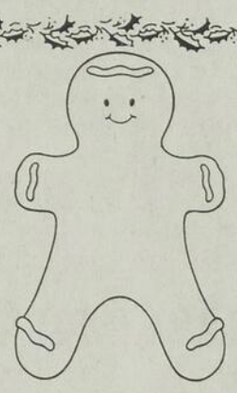
the Record AND cflx fm 95,5
Annual Christmas Basket Campaign
Help those less fortunate have a Merry Christmas.
BE GENEROUS!
Drop off non-perishable food at thefollowing locations:

In Sherbrooke
THE RECORD 2850 Delorme
CFLX 244 Dufferin
PHARMACY CUMBERLAND 1363 Belvedere S.
METRO DION Belvedere S.

In Lennoxville
BAR WILDWOOD Belvidere Heights
DÉPANNEUR DUFFERIN 300 Dufferin

Cheques should be addressed to:
The Record or CFLX:
THE ANNUAL CHRITMAS BASKETS CAMPAIGN
c/o Jessie Aulis

Don't forget the benefit dance for the Christmas Baskets Campaign on Sunday, December 4 from 4 to 8 p.m. at Bar Wildwood, Belvedere Heights, Lennoxville.
Performing: Diamond Trio • Country Gold • Midnight Desert Band • Northern Lights
No cover charge • Bring non-perishable food items. Door Prizes • Fun



Save Some Dough this Christmas with a gift that's new each day

The Record is offering a special savings of 10% on 12 months or 6 months subscriptions

MAIL RATES
12 months ~~94.58~~ $85.13
6 months ~~47.30~~ $42.56
CARRIER RATES
12 months ~~106.66~~ $96.00
6 months ~~53.34~~ $48.00

Your name: _____ Your phone no.: _____
Subscription New ❑ Renewal ❑ Unknown ❑ Gift ❑
Please send gift card Yes ❑ No ❑
Subscriber's Name: _____
Address: _____
Postal Code: _____ Telephone: _____
Date you would like subscription to begin: _____
Offer valid until December 31, 1994

Please complete the coupon and send payment to:
The Record 2850 Delorme St. Sherbrooke, Que. J1K 1A1 569-9528
Knowlton office 288 Lakeside St. Knowlton, Que. J0E 1V0 243-0088

Living

the Record

Social notes

Graduation

Lynne Elizabeth Hamilton of Granby, Quebec, originally of Washington D.C., graduated from McGill with a B.Ed. in June of 1993, and is now teaching the Inuit in Iujivik, Quebec (Northern tip of Hudson's Bay, in the land of the midnight sun). Prior to that, Lynne taught in the greater Moncton area. Lynne is the daughter of John and Louise Hamilton.

Gwendolyn Jewett and Ronald Ansett exchange marriage vows at ceremony

In this International Year of the Family, that of Leverett and Pearl Jewett of Ferme H.H. — Hill Haven, Mansonville, Que., celebrated in a very delightful way. They all gathered at Guild Inn, Scarborough, Ont., where their youngest daughter, Gwendolyn Cheryl became the bride of Ronald "Barney" Ansett, originally of Scotland.

The grounds of this beautiful Inn were especially designed as a site for out-door marriage ceremonies.

The bridal party proceeded down a flower-lined path, through a special archway, led by a Scottish piper, John Semple who piped the Scottish wedding march, "Mauris' Wedding." He was followed by the bride's sister, Claudia Norton as attendant. She wore a floor length, two piece dress in teal blue and carried a pink and white hand bouquet.

The radiant bride, on her father's arm followed, in a two piece, floor length gown in winter-white, with beaded bodice and peplum and carried a hand bouquet of dark pink roses.

They approached the ceremony platform where the groom and best man, James Mackenzie, the former's cousin, from Scotland awaited them. They wore tuxedos with cummerbunds and bow ties of the Hay tartan, representative of their paternal grandparents and wore white boutonnieres.

The Rev. Townsley conducted the ceremony of exchange of marriage vows.

An old Scottish custom was observed at this point, when the bride's niece, Shelley Marie Norton, presented her aunt with a lucky silver horseshoe, on a chain, to be carried with her bouquet.

During the signing of the register, by the bridal party, the piper played Amazing Grace and Granny's Hieland Home.

The recessional was led by the piper, to the grounds where guests gathered for conversation and pleasantries around the punch service; in the beautiful sunshine of the day.

Cocktails were served in the reception hall as guests mingled and each signed the guest book by means of a quill pen. Baskets of flowers graced many areas.

The Emcee, Edwin "Ed" Norton ushered the guests to the diningroom where a bountiful lunch was served. Grace was offered by Harvey Jewett the bride's brother and Ed welcomed Barney into his new family. Claudia made a toast to her sister, the bride, which included many happy memories. James, the groomsman's comments, in a sincere and emotional manner, were made to his cousin, recalling memories of their Scotland home and of their Grannie in particular.

Three wedding cakes, topped by floral arrangements connected by ribbons were served.

Mabel (Mary) Norton sang a few lines of a Love song in Gaelic and was rewarded by kisses from the bridal couple.

Shortly after, strains of music were heard and the newlyweds lead the evening of dancing and song. Barney dedicated his rendition of Danny Boy to his mother-in-law and during the evening Harvey pleased all by his vocal selection of Amazing Grace.

The customary garter and bouquet were tossed and caught by RIchard, Shelley and Hélène.

After a few hours of rest at the Inn, for most, all gathered at the couple's home for a garden brunch, prepared by Jack. Gifts were opened before all bid their fond adiens.

Brother Allan, Linda, Erica and Richard to Mansonville, and Montreal, Harvey to Ottawa, Claudia, Ed, Shelley, Sean, Claire and Mabel to Stoney Creek, Ont. Other guests to more local addresses and the bride's parents and brother, Conrad, home to Hill Haven with memories of a very special I.Y.F. gathering.

60th wedding anniversary

Pierre and Doris (McGee) Sarrasin, formerly of the Eastern Townships will be celebrating their 60th wedding anniversary on December 3. Anyone wishing to send congratulations and best wishes, their address is 184 Wynhurst Rd., Keswick, Ontario, L4P 2R5.

Plymouth-Trinity UCW hold pre-holiday tea and sale

SHERBROOKE — The Plymouth-Trinity United Church Women held their annual pre-Christmas Buffet Tea and Sale in the Church Hall on Saturday, November 5, which was very successful financially and socially. President and Treasurer Thelma Philbrick, was cashier at the door.

The hall was attractively decorated in the Christmas theme by Judy Harrison also the individual tea tables which were centered with lace-trimmed cotton baskets filled with greenery, acorns, popcorn and candy canes. The highlight of the decor was the stage, beautifully arranged by Jean and Solon Barnes depicting "Teddy Bears' Picnic" with an interesting assortment of stuffed cuddly bears in different attire at various occupations. The lighted Christmas tree held a large assortment of miniature teddy bears.

The tea table was covered with a red tablecloth, centered with a Yuletide motif flanked by green candles in silver holders and was presided over during the afternoon by Elsie Hough and Gertrude Riley and Gwen Bell and Noreen Bayne.

The buffet table was in charge of Doris Knapp, Inge Lunkenbein, Margie McBurney and Wilmoth Rothney; tea and coffee replenishers, Marion Byham and Heather Stewart; tearoom hostess was Hazel Innes assisted by Gladys Elkas, Vivienne Galanis, Beatrice Lunkenbein, Gerri Kowalchuk, Janet McBurney, Catherine McLellan, Susan Stewart, Charlotte Stratton and Theresa Wilkie.

Convenors of the tea were Polly Broadbelt, Gladys Elkas, Irene Matheson, Margie McBurney, Pearl Rawlings, Wilmoth Rothney and Byrna Woodard. Assisting in kitchen duties, Beth Cullen, Muriel Humphries, Dorothy Imbeault and Alice Planidin. Plates of squares were prepared by Ellen Parr and Hazel Stafford and meat platters by Margie McBurney and Wilmoth Rothney.

The popular well-stocked sales tables in the lower hall were staffed by the following: Food - Joan Beers, Lois Deagle, Irene Matheson, Beryl Wheeler and Val Wright; Novelties and Handicraft, Polly Allatt, Vera Gillam and Ruby Whiting; "New-to-You" articles - Roberta Bresee and Carlotta Perkins; Children's table - Byrna Woodard assisted by Sydney Patton; Jams, Pickles and Candy — Nell Lothrop and Ruby Robinson.

The UCW wish to express their most sincere thanks to all who attended and contributed in any way by their help and donations of cash, food and articles to the sales tables. They are very grateful for all the support received. A special thanks to Mr. John Foster for his musical renditions on the piano and accordion which added much to the pleasant atmosphere.

Encourage children to express feelings

Dear Ann Landers: You missed the point when you responded to the grandfather who asked how honorable, decent men can protect themselves in the face of increasing claims of sexual harassment.

It seems that while his 9-year-old granddaughter was sitting on his lap, she said, "You are touching me in the wrong place." Instead of appreciating her sensitivity, he told her, "Get the hell off my lap. You're watching too much TV."

It is difficult these days for children to make the fine distinctions between what is acceptable touching and what is not. If that child is criticized for expressing her feelings, she will learn that it is safer to keep quiet. The next time she feels that she has been touched "in the wrong place," she may remain silent -- and this time, it may be authentic abuse.

It is understandable that an adult might be alarmed to hear accusations from his own blood relative, but if a child tells you to stop touching him or her "in the wrong place," please pay attention. Children should never be discouraged from expressing their feelings. To do so is to deprive them of their power.

We must help children understand what *is* and is *not* appropriate touching. This is by no means an easy process, but the more children are encouraged to express their feelings, both positive and negative, the better adjusted they will be. And safer, too. -- EVANSTON, ILL.

DEAR EVANSTON: You have written a letter that I hope will be the basis for discussion in many kindergartens and first-grade classrooms.

So many youngsters have been brought up to believe that whatever adults do is OK and that children must never question them. They must learn early that they, too, have rights and to trust their instincts. I wholeheartedly agree that we must teach children the difference between what is "OK touching" and what is not.

Thanks for an opportunity to get this information out.

Dear Ann Landers: I have lived with "Herman" for 14 years. We have a teen-age son. We were never married because his wife refused to give him a divorce.

Herman's wife died six months ago. At her funeral, the oldest of his three daughters begged him not to marry me for at least a year "out of respect" for her mother.

Here's the problem. Herman and I are both in failing health. Our son does not know we aren't legally married. I don't want to wait another six months, but Herman insists. I've had major surgery twice, and Herman has a heart condition. I am 39, and he is 70. I'm beginning to think Herman doesn't really want to marry me after all.

Tell me, Ann, does his daughter have the right to ask her father to do this? They hardly had much of a relationship when his wife was alive, and they don't have much of one now. She does not consider my son to be her brother. If Herman has so much "respect" for his late wife, why did he live with me for 14 years while she was alive? I really need your counsel, Ann. -- MAJOR QUANDARY IN N.Y.

DEAR N.Y.: Herman owes you a lot more than he owes his daughter. Enlist the help of both your physician and Herman's to move up the wedding date. Good luck.

Ann Landers

Dear Ann Landers: Have you ever read those personal ads from people looking for dates or mates? No wonder they have to advertise in the newspaper.

They all describe themselves as "attractive, physically fit, highly intelligent and fun to be with." I swear, one man actually says he is "every woman's dream." These lookers even have the gall to request specific types, such as "a Cindy Crawford look-alike." One guy doesn't want a woman with a Midwestern accent. Another guy says, "No one from New York need respond."

I'm sick of reading, "I like walks on the beach, sunsets, classical music and quiet evenings at home." Nobody seems to realize that hobbies don't matter. These people never mention whether or not they want marriage or children.

Here are some real-life questions the ads should address: Do you work the night shift? What are your hours? Are your weekends free? Do you want kids right away or not at all? Is religion important to you? How do you express anger? Have you been married before, and if so, how many times? Any children?

I happen to love rock concerts, but my husband, "Arnie," would die of embarrassment if he saw me standing on my seat screaming. So, I go with friends. Arnie encourages it because he wants me to have a good time. He loves jazz, so if there is a jazz special on TV, I'll tape it to surprise him. I'll even watch with him sometimes because we enjoy each other's company. This guy is a slob at home, but his car is spotless. So I clean the house, and he cleans my car.

I've known this man since childhood but never thought of him in a romantic way until I was an adult. I know our marriage isn't flawless, but it seems perfect to me. Sometimes the right person is directly under your nose. All you have to do is be willing to look. I'm glad I did. -- NO NAME, NO CITY

DEAR N.N.N.C.: So am I. You sound like you were made for each other.

Golden Age Club meetings

KNOWLTON — Thirty-nine members of the Golden Age Club met at the Community Centre there on October 20. President Elsie Royea welcomed the members and wished all a pleasant afternoon.

Five hundred was played at nine tables with three at the game tables. Ladies first in 500 won by Ethel Marsh with 5100; second, Hildred Gibbons, 4980; ElviaJohnson, third with 4920. Lawrence Marsh won gents first with 4660; Ormonde Brown, second with 4480, and Bill Ardington, third with 3800. Names were drawn for door prizes.

Elvia Johnson had made a birthday cake complete with candles to honour celebrants in September and October, and the Birthday Song was sung.

Phoebe McBride and Ruth Lefebvre poured tea and coffee and a pot luck lunch and social time was enjoyed.

• • •

On October 27 forty members of the Knowlton Golden Age Club met at the Community Centre for an afternoon of 500. Elsie Royea President welcomed everyone and announced there would be an election of officers for the year 1995. She asked for nominations for President, Marjorie Falle nominated Joe Laporte, this was seconded by Eva Page, who then nominated Elvia Johnson for vice-president, seconded by Mary Horne. Mary Pille nominated Phoebe McBride for treasurer, seconded by Lillian Brown. There were no nominations for secretary, and since our secretary, Muriel Cook has resigned, this office is vacant,

Betty Ferrier led the members in a few lively exercises. Marie Gauthier, a nurse, offered to lead the members in what is called "Gentle Gymnastics", saying that she could recommend exercises for specific problems.

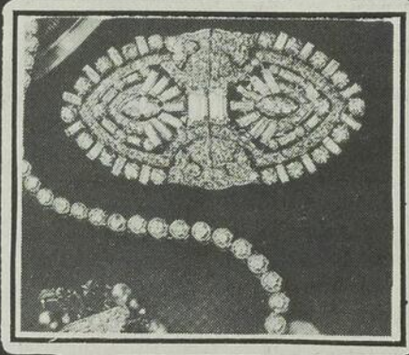
Five hundred was played at nine tables with three at the game tables. Winners in 500: Ladies' first, Isabelle Foster; second, Dorothy Copping; Ethel Marsh, third. Gents first, Carlton Ladd; second, Bernard Lefebvre; Joe Laporte, third.

Door prizes were distributed to the members while a pot luck lunch was enjoyed. Phoebe McBride and Ruth Lefebvre poured tea and coffee, bringing a very busy Thursday afternoon to a close.

Get-well wishes

Barbara MacAuley, Ayer's Cliff Road has recently underwent surgery. Her relatives and many friends extend best wishes for a fast and complete recovery.

Fine Family Dining
the EastSide
RESTAURANT & PUB
EVERY TUESDAY Cdn $$$ AT PAR
THURSDAY * $8.95 PRIME TIME * $8.95
We're Serving up Prime Rib Four Different Ways...
Regular Rib Au Jus, Barbecue Prime, Blackened
Prime, or Hotel Prime for $8.95
FRIDAY * FISHERMAN'S FRENZY*
Choose Any Fish Dinner On Our Menu
For only $9.95
And Yes, That Includes Those Ever So Popular
Alaskan King Crab Legs!
And If You Don't Get Enough
Ask For More.
We Guarantee You Won't Go Away Hungry!
Lake Street, Newport 802-334-2340

We buy and sell
Estate jewellery

Ronald Fortier inc.
Gemologist Downtown
43 Wellington N., Sherbrooke, Que. (819) 563-6460

Brigham
Doris E. Dougall

Mrs. Lavina Blue of Ingleside, Ont., spent some time with her sister Doris Dougall. While here she visited her brother-in-law Mr. Bill Blue, a patient in the local hospital, as well as several friends and relatives in the neighbourhood. On Thanksgiving Monday Mrs. Norma Sherrer, with her grandchildren Tania and Jordan de la Mare, were dinner guests of Mrs. Blue and Doris Dougall. For supper that night Mrs. Sherrer entertained Mr. and Mrs. David Sherrer Stephanie, Jennifer and Zachary, also Mr. and Mrs. Colin Davidson, Tania, Jordan and Samantha of Sutton.

Mr. Henry Neil and the Misses Lillian, Erma and Elsie Neil of Granby, were dinner guests one day recently of Mrs. Blue and Doris Dougall. Mrs. Inez Watts of Cowansville was a dinner guest and supper guest at the same home recently.

Mrs. L. Blue and Doris Douglas were afternoon visitors of Mrs. Perley Lahue and Mrs. Rolland Lahue, Abercorn, on October 1.

Afternoon guests of Mr. and Mrs. Owen Patterson were Mr. Derrick Marler, Wm. Marler and sons Laurent and Max, all from St. Lambert.

Mrs. Norma Hebert and daughter Katherine of Pierrefonds spent a couple of days with Mrs. Hebert's parents Mr. and Mrs. Owen Patterson.

Mrs. Owen Patterson accompanied by her mother, Mrs. Edith Mahannah of Bedford, called on Eldon and Shirley Mahannah of Frelighsburg. Also on Beverly Heckley, Lois, Lloyd Martin, all of Pigeon Hill one day.

Mr. and Mrs. Stanley Crossfield of Brigham and Miss Lorraine Cook of West Brome, called on Mr. and Mrs. Owen Patterson one Sunday afternoon.

Several from here attended the Open House at the B.M.P. Hospital on Sunday, October 16, among them being Mr. and Mrs. Owen Patterson, Mrs. L. Blue and Doris Dougall.

Mr. and Mrs. Norman Jourdenais with her mother, Mrs. Edith Mahannah, all of Bedford, called on Mr. and Mrs. Owen Patterson one evening.

On October 28 Mrs. Norma Sherrer had a pleasant surprise when her daughter Heather and daughter-in-law Brigite, with their families, arrived laden with a delicious supper in honor of Norma's birthday. All enjoyed a most pleasant evening.

Mr. and Mrs. Owen Patterson attended the 65th birthday party for Miss Joyce Burt on October 2nd in the Bishop Stewart Memorial Hall in Frelighsburg.

Mrs. Owen Patterson visited her aunt and uncle, Mr. and Mrs. Carl Thomas of Sutton, prior to their 65th wedding anniversary.

BE PREPARED
Get Involved
SCOUTS CANADA
PREPARING FOR LIFE IS WHAT WE'RE ALL ABOUT

Obituary

MAURICE A. COTE
of Mansonville, Quebec

Maurice Cote died suddenly at his home on October 14, 1994.

He was born on September 26, 1920, the son of William Cote and Blanche Masse, the eldest of five children. He was predeceased by his sisters Hazel Brulotte and Evelyn Gilman; and is surived by one sister Esther Jones, and one brother Merrill.

He was married to Edith Everett Cote and from this union three children were born: Eleanor (David Paige), Ernest and Mike; also four children from a previous marriage: Nelson (Margaret), Kay (Norman Tripp), Frances (Leonard Davis) and Reg (Brenda).

Maurice lived on the home farm most of his life. For many years he was employed by Wm. Coombs, Charles LaBranche, Monticello Bobbin Company, the Vachon Freres Const., and many others.

Maurice loved his family, his country life, fishing, hunting, and loved to tinker on cars and machinery. He was always willing to go out of his way to help family, friends, or strangers, during time of need.

Hundreds of visitors at the church testified to the esteem in which Maurice was held by all who knew him.

Knowlton
Edna Badger

Mr. and Mrs. Randy Battley and family and Mrs. Edna Badger visited Mr. and Mrs. John Badger in Vankleek Hill, Ont.

Peter Dixon is spending two weeks in London and Toronto, Ont.

Mrs. Ida Mason has been visiting her daughter Nancy and family in Thunder Bay for the last three weeks.

Mr. Bob Bullard and Mr. and Mrs. Sid Plunkett from Nova Scotia were visiting old friends and relatives in this area recently.

Sir John Johnson Centennial Branch U.E.L. Association holds semi-annual meeting

The semi-annual meeting of the Sir John Johnson Centennial Branch of the United Empire Loyalist Association of Canada was held on October 23 at the Holy Trinity Anglican Church Hall in Cowansville, Que.

The members first attended the Holy Communion Church Service conducted by the Rector, the Rev. Richard Randall. The scripture lessons were read by two of the members, President Ken Hamilton and Teddi Ruiter. Following the service, 48 members and friends gathered in the adjacent hall to enjoy a chicken pie dinner catered by the Friendly Society of Trinity Church. President Hamilton welcomed those attending with special mention of the President of Little Forks Branch, Lennoxville, Beverly Loomis and her husband Milton and the President of Heritage Branch, Montreal, Robert Wilkins and his wife Moira, as well as our National President, Okill Stuart, a member of both Sir John Johnson Centennial Branch and Heritage Branch. The Rev. Randall was asked to say grace before the meal.

At the conclusion of the dinner, the colours were presented by Vice-President Clayton Smith and "God Save the Queen" was sung with Isabelle Beattie presiding at the piano. President Hamilton extended a vote of thanks to the members of the Friendly Society for the delicious meal.

The guest speaker, Denis Lewis of Morrisonville, N.Y. was introduced by Norman Stone. With the demonstration of slides, the speaker told us of the Forts along the route extending from Lake George through Lake Champlain to the Canadian border and continuing on the Richelieu River to Sorel on the St. Lawrence River. This was considered to be the super highway of the 17th-18th and 19th centuries and much of our settlement and history took place along this route. Mr. Lewis explained how many of the Forts were constructed and then later destroyed. These included Crown Point, Fort Ticonderoga, Fort William Henry, Fort Edward, Fort Isle aux Noix, Fort Chambly and Fort St. Anne built on Isle La Motte in 1665-66. Fort St. Jean became the entry point for many of the Loyalists coming north to Canada because of the facility of this route.

It is interesting to note that the United States has voted to create a Heritage Corridor in this area. It is hoped that Canada will also preserve their part in the construction of these fortresses. This is an important beginning in the history of our country and especially the Eastern Townships. Vice-President Clayton Smith thanked the speaker and presented him with a copy of our branch book, "Loyalists of the Eastern Townships".

Mrs. Plyllis Hamilton read the minutes of the last meeting and Adelaide Lanktree presented the financial report. The President expressed his thanks to all who had participated in the Philipsburg Anniversary Church Service in July, the annual picnic held at the Missisquoi Museum and to those who had attended Townshipper's Day at Bishop's University, Lennoxville.

Genealogist Jean McCaw reported a total membership of 120. She congratulated Janice Brotherton Kiefer of Plymouth, Maine on becoming a new affiliate member whose ancestor was Alexander Brotherton who settled in Gaspé in 1784. Richard Eldridge, President of Brome Historical Society has also become a member. His descendant was Robert McGinnis who settled in L'Acadie, Que.

There were also reports presented by Audrey McCaw, Chairman of the Book Committee and Evelyn Lewis, Chairman of the Bursary Committee. Okill Stuart announced that the National Convention will be held in Toronto on June 2nd at the Inn on the Park Hotel and will be hosted by Dominion Headquarters. The 1996 Convention will take place in Halifax on June 6th-9th with the four Maritime Branches as hosts.

Beverly Loomis, President of the Heritage Branch reminded members of the Food Sale they are holding at the Lennoxville Elementary School on November 26 and a Roast Beef Dinner to be held at 5 p.m. at the Lennoxville Golf and Country Club on December 11.

A drawing of a framed needle point picture given by Phyllis and Ken Hamilton was drawn by Murray Mason and Thelma Rhicard of Stanbridge East was the winner. Teddi Ruiter conducted her usual after-dinner auction which was enjoyed by all.

Eleanor Irwin moved the meeting be adjourned which was followed by the singing of "O Canada" and the retirement of the flag.

Submitted by
Mary-Gordon Leonard

From the Pens of E.T. Writers

THANKS FOR THE HARVEST

As I travel through the country
I see fields of golden grain,
Ready for the harvest
It's harvest time again.
I see apples in the orchard
I see pumpkins on the vine,
Thank you for the harvest, Lord
Thank you for harvest time.

For the cattle on the hillside
For that quiet flowing stream,
For the barns overflowing
For the meadows soft and green.
For the gold upon the maple
The glory is all Thine,
Thank you for the harvest, Lord
Thank you for harvest time.

Chorus:
Thank you for the table
That before us has been spread,
Thank you for the table, Lord
And for our daily bread.
We give Thee thanks dear Father
For the good things that you share,
Thank you for the harvest, Lord
And for your loving care.

Words and Music
by R.H. Coates
Songs of Praise, Box 44,
South Bolton, Que.
J0E 2H0

Deaths

ELLIOTT, Malcolm Farquhar — Peacefully at the CHUS, Sherbrooke on Friday, November 18, 1994. Malcolm Farquhar Elliott in his 83rd year. Beloved husband of Margaret Dawn Douglas. Loving father of Douglas. Dear brother of Rachel Husk, Ruth McDonald, Robert, James, Albert, William and Byron, and the late Carmen and Eileen Elliott. Also survived by several sisters and brothers-in-law, nieces, nephews and many friends. Visitation from the Cass Funeral Home, 39 Dufferin Rd., Stanstead, Ken Morris, Funeral Director – 876-5213. Visitation on Sunday from 7 to 9 p.m. Funeral service from the Wesley United Church in Beebe, Que. on Monday, November 21, 1994 at 2 p.m., the Rev. T. Milley and Rev. R. Rogers officiating. **Please note** that the family will receive condolences directly from the Church on Monday at 1 p.m. Interment in Applegrove Cemetery.

LEMON, Ivar — Suddenly at his residence in Stanstead, Que. on Saturday, November 19, 1994. Ivar Lemon in his 92nd year. Beloved husband of the late Katherine Seidensticker (Kitten). Loving father of Louise (George), Olof (Trish) and Anna (Jim). Dear brother of Benna Lemon Brundin, Gurli Lemon Bernhard, both of Sweden. Predeceased by his sisters, Gertrude Lemon Samsioe, Anna Lemon Mobierg and son-in-law William Curtis. Also survived by seven grandchildren, Brian, Jerome, Jeffrey, Casey, Todd, Andy, Emily, Thom and three great-grandchildren, Christopher, Alex and Erik. Visitation from the Cass Funeral home, 39 Dufferin Rd., Stanstead, Ken Morris, Funeral Director. Visiting hours on Monday from 3 to 4:30 p.m. Funeral service from the Chapel of the Funeral Home on Monday, November 21, 1994 at 4:30 p.m., the Rev. Tim Milley officiating. Cremation to follow in Montreal. Donations sent to a charitable organization of your choice would be gratefully appreciated and acknowledged by the family.

Death

DEAN, Gladys Irene — Passed away peacefully at the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, Cowansville, Que. on November 18, 1994. Gladys Irene Dean, daughter of the late Roy and Jessie Vaughan of Moose Jaw, Sask. Left to mourn are her husband Garth Dean, her son Brent (Cheri Bodi) of Cowansville, her daughter Faye (Douglas Edgar) and Jeffrey of London, Ont. Loving grandmother of Matthew and Michael Dean, and Morgan Faye Dean Edgar. Also left to mourn are her aunt, Irene Williams, and cousin Velma Miner and niece Joyce Shanks. She will be missed by her many friends who remember her as being a caring and giving person. There will be a memorial service on November 22, 1994 at 2 p.m. at the Emmanuel United Church, 203 Main St., Cowansville, Que., the Rev. Ryk Allan officiating. As memorial tributes, a donation can be made to the general fund of Emmanuel United Church, 203 Main St., Cowansville, Que., J2K 1J3. There will be a committal service at a later date in Moose Jaw, Sask. Arrangements entrusted to Desourdy Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville – (514) 263-1212.

Learning the Ropes Pays Off ...to a Leader
SCOUTS CANADA

SULLIVAN, Marguerite Anita (Hoyt) — At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, Cowansville on Friday, November 18, 1994. Marguerite Anita Sullivan in her 69th year. Mother of Debra Wennberg. Loving companion of Douglas Royea. Dear sister of Bernard Hoyt (Ida). Also left to mourn are many nieces, nephews, other relatives and friends. Visitation from Desourdy Wilson Funeral Home, 318 Knowlton Road, Knowlton, Que. – (514) 263-1212. Visiting hours on Sunday and Monday, November 20 and 21, 1994 from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. Funeral service from the Chapel on Tuesday, November 22, 1994 at 11 a.m., the Rev. Ryk Allan officiating, followed by interment at the George Cemetery. **Please take note:** Tuesday, day of funeral, the Funeral Home will be open at 9:30 a.m.

In Memoriam

GRAINGER — In loving memory of our parents, grandparents and great-grandparents, Charlie who passed away November 21, 1988 and Bertha who passed away August 4, 1993.
Always remembered by
GORDON, LORETTA
AND FAMILY

Poaching goes against our nature!
Canadian Wildlife Federation
For more information, call
1-800-563-9453

In Memoriam

GRAINGER — In loving memory of Charles who left us suddenly November 21, 1988 and of Bertha, August 4, 1993.
Miss you Aunt Bro
And Uncle Charlie.
Remembered always,
GEORGE, CONNIE & LORI

LAMPMAN, Bernice — In loving memory of a dear mother who passed away November 19, 1984.
And while she lies in peaceful sleep,
Her memory we shall always keep.
SHIRLEY & DUNCAN
EDWIN & EVA

Card of Thanks

COTE — The family of the late Maurice A. Cote would like to thank relatives and friends for their acts of kindness and expressions of sympathy following the death of our dear one. Special thanks to Dennis and Sue Dwyer, Bill Butler, Reg Dingman Jr., Graeme Neilson, Francis and Marcel Marcoux and the Mansonville First Responders Unit. Thank you to the ladies who helped in any way with the luncheon. Many thanks for food, visitors, cards, phone calls and donations. A special thanks to Dr. William Barakett and Dr. Pincott for their help.
EDITH COTE
AND THE FAMILY

Brieflet

LENNOXVILLE
Family Christmas Bazaar and Tea, Saturday, November 26, 1994, 1:30 p.m. to 5 p.m., St. George's Church, 84 Queen St., Lennoxville, Quebec. Admission: $3.00.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and Items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters. All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.
BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAMS
.25¢ per word
Minimum charge: $6.25
DISCOUNTS:
2 insertions 20% off
3 insertions 40% off
WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:
No charge for publication providing news submitted within one month, $13.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, $18.50 charge with or without picture. Subject to condensation.
ALL OTHER PHOTOS: $13.50
OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. $18.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.
DEATH NOTICES:
Cost: .25¢ per word.
Discount:
2 insertions 20% off
3 insertions 40% off
DEADLINE:
For death notices to appear in Monday editions:
Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.
For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:
Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.
To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-1187 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

BY MAIL: **Use this coupon**
IN PERSON: **Come to our offices**

2850 Delorme Street, Sherbrooke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
or 88 Lakeside Street, Knowlton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

DEADLINE: Noon working day previous to publication.

Discounts: 2 insertions 20% off
3 insertions 40% off.

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

PLEASE PRINT CLEARLY 25¢ per word. Minimum charge $6.25.

_____
_____
_____
_____
_____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $6.25) $0.25 x ____ words x ____ days = $____
(multiply) x .07 GST ____
SUBTOTAL ____
(multiply) x .065 PST ____
TOTAL ____

ADVERTISER'S NAME _____
STREET ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE ( ) _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Women's Institute meetings held around the Townships

GRANBY HILL — The W.I. held its November meeting at the home of Mrs. Alfreda Neil with assisting hostess Mrs. Mary Enright and Mrs. Afton McCutcheon.

Following luncheon, Mrs. Rolande Enright, in the absence of the president, opened the meeting by welcoming our two guests, Mrs. Pearl Rowell and Mrs. Arlene Coates of Abbotsford. A warm invitation was extended to them to join our W.I. as the Abbotsford Institute has disbanded.

Our branch sponsored an evening of cards and games for families and friends on October 29. Forty-one guests were present at St. George's Church where the event took place.

Convenor's reports: Agriculture — Mrs. Rolande Enright said that the potato crop did not do well. Potatoes are small and expensive. corn crop was good.

Education — Margaret Stevenson reported a 3-part plan is now underway to celebrate the 25th anniversary of Massey Vanier High School of the District of Bedford. The school principal, Mr. Ainsley Rose, stated that the plan includes: 1st, formation of an alumni association; 2nd, hosting of a 3 day reunion in 1995; 3rd, the establishment of Legacy Campaign to raise funds for support of activities in the school.

The Alumni Association will be hosting a 25-year reunion of former students, staff and employees who have worked at Massey Vanier since its inception in 1969 to the present.

The goal of the Legacy Campaign is a fund raising campaign for the Alumni Association and a variety of organizations.

The meeting was adjourned and Margaret Robinson conducted an interesting contest pertaining to Canadian Industries. Margaret Stevenson and Freda Neil won the prizes.

One of our members, Mrs. Yvette McElravy entered a competition at a Heritage Store. It was to guess the weight of a pumpkin on display. She guessed 171 which was the correct weight.

Alfred Neil gave a reading on a simple hug. It is a terrific medicine which can cure a host of emotional ills, says an expert. "A healthy hug adds numerous benefits to your life — including reduced stress, diminished anger and stronger relationships," declared Geoff Godbey Ph.D., a professor at Penn State University College of Health and Human Development. "A hug can also help banish feelings of isolation and loneliness."

Hugging is therapeutic. It strengthens your relationship with your spouse, family and friends.

• • • •

AUSTIN (CG) — The November meeting of the Women's Institute was held at the Austin Town Hall with Gerry Meesen as hostess.

The meeting was called to order by our president, Sylvia Hopps with the Collect and the Oath of Citizenship repeated in unison.

The motto – Many kinds of fruit are grown on the tree of life, but none so sweet as friendship. Sylvia welcomed everyone and asked for two minutes silence in memory of Jessie Royea who passed away since our last meeting. She had been a most faithful member of our branch for many, many years. We will all miss her very much.

Thirteen members answered the roll call, which was an exchange of plants.

The W.I. Bursary was awarded to John Buck who will be continuing his education at Champlain College. All wish him the best in his studies.

It was voted that $100. be donated to the Muffin Fund at the Princess Elizabeth Elementary School, Magog.

Several of our convenors were absent but a few gave short reports.

A discussion took place about our December meeting which is always our Christmas party. We have been invited to Gertrude Catchpaugh's home at the Manor Lion. The menu was then decided and what would be done for entertainment. There will be an exchange of gifts, then a specific number of games of bingo, leaving time for a few Chistmas Carols and other entertainment in accordance with the festive season. The meeting was then adjourned.

A lovely lunch was served by the hostess and Betty Telford, and included a birthday cake made by Sylvia and served by the "birthday girl", Jean Cochrane-Lee. All joined in singing Happy Birthday. Jean received congratulations and best wishes from all.

Sylvia thanked the hostess on behalf of everyone for the bountiful refreshments.

• • • •

HATLEY — At noon on Wednesday, November 2, the members of the Hatley Women's Institute met in the United Church Vestry for a lunch of soup, a variety of sandwiches, tea and fruit for dessert.

The meeting opened at about one p.m. The Collect and Salute to the Flag were repeated in unison. Motto for this month: Act Canadian, think Canadian, buy Canadian.

Roll call — Name an industry in Quebec, was answered by six members. We had a guest present, Marion Laberee.

The minutes of the previous meeting were read by Winnie Wright in absence of the secretary. After a couple of changes these were approved and signed by Olive Whitcomb. Business arising: Talked a bit about the Bobby Beaver Project as a member wasn't quite sure what it was about.

The Treasurer, Mildred Roarke gave her report and said she had taken care of several things that had come up sincer our last meeting. Correspondence — Letter from Dixville Home, was read by Olive.

Reports of convenors — Argiculture: Olive reported that the School Fair gardens had been inspected and prizes given. She also said that there were more than 1900 entries at the School Fair this year.

Citizenship and Legislation: Madelene McClary read an article published in our Program Book titled, October Women's History Month. Mildred Roarke had called Irene Ride a bit earlier to find out about the items for the Group Exhibit next year as our Education convenor was absent. She gave us a rough list of items required. The list will be in the mail soon.

Home Economics and Health: Elvera Patterson read an item she had clipped from a newspaper on Health properties in garlic.

Publicity: Winnie Wright reported all meetings in the two local newspapers.

New business: Motion made by Genevieve Shepherd, seconded by Madelene that all bills be paid.

Members decided that a friend who had recently returned home from hospital should be remembered within the next few days.

Annaul reports are due for the next meeting and a new program for the new year. Two of the ladies offered to do this. The Round Robin numbers were passed. Elvera Patterson was the winner.

The meeting was adjourned as the ladies had to be at another meeting in North Hatley for 2:30 p.m.

Yard sale veteran gives advice

By Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings

GOOD ADVICE FOR YARD SALERS — From our friend Joyce Pierce of Windsor, Vt.

— NEVER put old and/or hand-painted dishes in the dishwasher. Wash by hand in warm, never excessively hot, water using a mild detergent. It's a good idea to line the dishpan with a towel, keeping the faucet nozzle turned aside, to avoid chipping. Some collectors even wrap a face cloth or small towel around the faucet to be safe.

— Invert vases in the drainer and let them dry thoroughly before putting away, to avoid clouding.

— When buying old jewelry, ask that it be put into a separate small bag. Old stones fall out of brooches at an alarming rate, so check the pieces and bags for tiny stones before throwing away the bag. The piece may have been complete when you bought it and the stones may have fallen out on the trip home. This way, you will know that the piece was not misrepresented at the sale and you will not feel that you have been "taken."

— When stacking plates, keep a paper napkin or doily between plates to avoid wear to the pattern from a rough place on the upper plate rubbing against the lower plate.

— When you find a piece priced exceedingly low, beware. Dealers usually know their merchandise. The shop may not have an "as is" policy and allow the low price to indicate a defect in the article. Of course, anything marked "as is" should be examined carefully. Some articles, if only for display in your home, are fine "as is" if the defect doesn't show and if you don't mind that it is not perfect.

— And NEVER put old dishes in a microwave! Never put silverware or silver plate in the dishwasher with stainless steel. Disaster!!

I know these sound pretty basic to us "old-timers," but there is a whole new buying public out there — brought up in this fast-paced era — who may not know these things. It makes for bad feelings between buyer and seller when disaster strikes because "I didn't know."

DEAR ANNE AND NAN: I build model airplanes as a hobby. I'm looking for a clear heavy-duty wax paper — I place the plans on the work bench, cover them with wax paper (grocery-store variety) to keep the glue (hot stuff) from sticking to the plans. The wax paper I use (and I have tried several brands) is too thin and not clear enough to read the plans. Instant glue sticks to the wax paper, which make problems. Can you help? — **THOMAS I. TARBERT, Prescott, Ariz.**

DEAR THOMAS: We went to our local hardware store and found some clear plastic called Wrap's Carry Home Cover All Plastic. It's a 6-mil thickness and the roll is 10 feet by 25 feet; the cost is $8.99 a roll. We think it would solve your problem. You should be able to find it at a hardware store in your area.

Write to "Ask Anne & Nan" at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of "Ask Anne & Nan" (Whetstone) and "Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets" (Bantam). To order, call 1-800-888-1220.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN

Successful pre-Christmas project held

ROCK ISLAND (IH) — Stanstead South Church Fellowship Hall was on November 5 the scene of a lovely Christmas project when the Helping Circle and Canusa Units held their annual salad luncheon and sale. The Hall was decorated for the Yuletide season with garlands of gold enhanced with satin balls, snowflakes, banners and other symbols of the season.

The tea tables were centered with miniature red carnations and baby's breath, in the center, while along the sides were sale tables.

Each Unit had sales of many crafts, hand-knits and several decorations for the Christmas season, while jointly there was a long table laden with a wide assortment of home-made foods.

Madelyn Curtis, Esther Baldwin and Ruth Clough were in charge of the Circle sale table; Alberta Darby and Shirley Davis, the Canusa table; Lillian Goodwin and Gerry Barber, the food table. Dorothy Nutbrown sold books and magazines. Bertha Corbett, assisted by her granddaughter, Theresa Corbett from Brockville, Ont., sold tickets on Mr.and Mrs. Santa Claus dolls, the craft of Geraldine Harvey. The lucky winner in the draw was Emily Rediker of Stanstead.

The artistic posters were the creative art of Carol Rever. The kitchen details were in charge of the Circle members and the dining area by the Canusa members, assisted by some volunteers from the congregation.

Ellen Holland was hostess and greeted the large attendance, many of whom had come from a distance each side of the Boundary.

It was an afternoon of fellowship, good food, the tables were well patronized and the Units appreciate the support of the public and the media for this successful project.

Women's Institute meeting

AYER'S CLIFF — The W.I. met in the vestry on November 4 with 12 members answering the roll call by buying a poppy. The President, Mrs. Irene Ride welcomed everyone and especially a visitor, Mrs. Leanne Knapp. The meeting opened with the Collect and Salute to the Flag.

Ida Little read a memorial about Doris Cascadden, who had been Provincial Treasurer. Irene Ride will lay the wreath for Armistice Day. Beverly Schoolcraft reported a good balance on hand.

Agriculture — Lorraine Harrison reported that she and Irene had gone to the school to present school fair money.

Canadian Industries — Audrey Gale read an article stating that older workers are wanted.

Citizenship — Aileen Lord read that the custom of wearing poppies was conceived by a French woman, Madame Guerin in 1921.

Cultural Activities — Irene Ride read the Handicraft list for the Fair next year. November 12 would be a book sale at the library.

County meeting November 9 and the committee for the luncheon is Ida Little, Muriel Mosher, Frances Lebaron and Irene Ride. Delegate to meeting Ida Little.

The program for 1995 was read by Audrey Gale and the nominations report, Muriel Mosher.

The F.W.I.C. magazine will be renewed again.

December 2 will be the Christmas meeting and exchange of gifts. The dinner is being catered by Lois and Muriel. Members to come at 10 a.m. for a short meeting and pack cookies for prolonged care unit of the Sherbrooke Hospital.

Lorraine Harrison to buy articles needed for the Seamen's boxes.

Audrey Gale is to ask Mrs. Elliot to play the piano for singing Christmas carols at the next meeting.

For the Education convenorship, Mr. Leon Dyer, principal of Ayer's Cliff School came to show a video of the Children's Activities at Parkside Ranch. He thanked the members for their support of this project. He was thanked by Irene Ride, and presented with a monetary gift and an Ayer's Cliff pin.

As Lynn Hortop of Coaticook had received the Louise Robinson Scholarship, she had been invited to the meeting, and Ida Little gave a brief history of Louise's involvement with the Women's Institute, before presenting the Scholarship to Lynn.

The hostesses served crackers, cheese and sweet breads, followed by a social hour.

STUTTER???
call: *Speak Easy Inc.*
(506) 696-6799

Go ahead: Put the old bean to use

By Marialisa Calta

There are certain foods I associate with the onset of winter. Oatmeal is one. Pot roast is another. Chili is a third.

In fact, almost anything made with dried beans seems like winter fare. And I find that, as the winters pass, I am using beans more often than ever before. The nutritionists' messages must be getting through: Beans are great sources of protein, low in fat, taste good, and are cheap. What's not to love about a bean?

Actually, there are two things not to love about beans: having to remember to soak them overnight, and gas. I address the first problem by using canned beans. I get around the second problem by rinsing beans thoroughly, whether canned or soaked.

Apparently, a lot of American cooks are liking beans these days. The Bean Education and Awareness Network (B.E.A.N. — get it?) received more than 3,000 entrees for their "America's Best Bean Recipe Contest." Entries came from all 50 states, although three of the eight winners were from California. The most popular beans? Black beans and limas.

Here are some of the winning recipes. (While beans are low in fat, I feel compelled to note that none of the recipes below can make that claim.) You can obtain all the winning recipes by sending a self-addressed, stamped envelope to: Bean Contest Winners, Bean Education and Awareness Network, 115 Railway Plaza, Scotts Bluff, NE 69361.

BLACK BEAN AND GARBANZO EGG ROLL

¾	cups plum sauce or ketchup
3	tablespoons pineapple juice
⅓	cup plus 3 tablespoons soy sauce
3	tablespoons rice wine vinegar or lemon juice
3	tablespoons grated fresh, peeled ginger root
1 to 1-½	tablespoons honey or sugar
4	scallions (green onions), white and green parts sliced
2	tablespoons sesame oil
2	tablespoons sesame seeds
1	tablespoon minced garlic
2	cups shredded cabbage
2	cups shredded carrots
1	cup thinly sliced fresh spinach
½	pound mung bean sprouts
	alt and pepper to taste
1	15-½-ounce can garbanzo beans, rinsed and drained
1	15-ounce can black beans, rinsed and drained
1	egg, beaten
1	package (1 pound) egg roll wrappers
	Peanut oil for frying

Make dipping sauce: mix together plum sauce (or ketchup), pineapple juice, ⅓ cup soy sauce, rice wine vinegar (or lemon juice), 1 tablespoon grated ginger, honey, and 1 chopped scallion. Cover and refrigerate until serving.

Heat oil in a wok or large skillet over medium-high heat. Saute sesame seeds until browned. Add remaining scallions, remaining 2 tablespoons ginger and garlic, and saute 1 to 2 minutes. Stir in cabbage, carrots, spinach and bean sprouts and cook, covered, until vegetables are wilted, 5 to 8 minutes, stirring occasionally. Season to taste with salt and pepper. Remove from heat and allow to cool slightly; stir in beans, egg and remaining 3 tablespoons soy sauce.

Lay out an egg roll wrapper diagonally on a clean, flat surface so that it looks like a diamond. Place about ¼ cup of bean mixture near the bottom corner of the diamond. Brush edges of wrapper with water. Fold corner of wrapper over filling and roll up to center; fold 2 side corners in toward center and continue rolling to complete egg roll, brushing with water, if needed, to seal the flap. Repeat with remaining filling and wrappers.

Heat about one inch of oil in a clean wok or skillet to 375 degrees. Fry egg rolls until golden, 3 to 5 minutes, turning gently to cook on all sides. Remove with slotted spoon and drain on paper towels. Serve immediately, with dipping sauce.

Yield: 20 egg rolls.

— Recipe created by Jennifer L. Ross, La Mesa, Calif.

SWEET POTATO AND BLACK BEAN HASH

3 to 4	tablespoons olive oil
1	large onion, chopped
3	teaspoons dried thyme leaves
1	red bell pepper, chopped
4	cups cubed peeled sweet potatoes
8	ounces shitake mushrooms, thinly sliced
2	15-ounce cans black beans, rinsed and drained
	Salt and pepper
¾	cups crumbled goat cheese
6	eggs, fried or poached
	Thinly sliced chives or scallion (green onion) tops
12	slices bacon, fried crisp (optional)

In a large skillet, heat oil over medium heat. Saute onion and thyme until onion is tender, about 5 minutes. Add pepper and sweet potatoes, and saute until potatoes begin to soften, about 8 minutes. Add mushrooms, saute 5 minutes. Stir in beans and cook until sweet potatoes are tender, about 5 minutes. Season with salt and pepper.

Spoon mixture onto plate. Sprinkle with goat cheese. Top with egg, sprinkle with chives or scallion tops. Serve with 2 slices bacon on side, if desired.

Yield: 6 servings.

— Recipe created by Geoffrey Crowther, Burbank, Calif.

BLACK BEAN CHEESECAKE

4 to 6	flour tortillas
24	ounces cream cheese, softened
6	eggs
8	ounces canned black beans, rinsed, drained, and coarsely chopped in a food processor or blender
½	jalapeno pepper, minced
2	teaspoons minced garlic
2 to 2-½	teaspoons red pepper sauce
2 to 3	teaspoons ground cumin
½	teaspoon chili powder
½	teaspoon salt
2	teaspoons Worcestershire sauce
	Flour
	Oil or vegetable shortening for pan
	Medium or hot salsa
	Fresh cilantro sprigs

Preheat oven to 300 degrees. Grease a 9-inch spring-form pan and line side with tortillas, overlapping to fit.

In a large bowl, beat the cream cheese until fluffy (an electric mixer works best). Add eggs, one at a time. Beat in beans, jalapeno, garlic, pepper sauce, cumin, chili powder, salt and Worcestershire sauce. Pour into lined pan.

Bake until center is just set and a clean knife inserted halfway between center and edge comes out clean, about 1 hour. Place pan on wire rack and allow to cool to room temperature. Cover loosely with aluminum foil and refrigerate overnight.

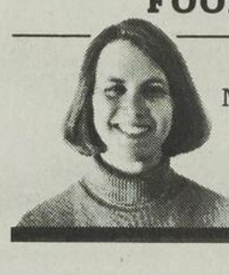
Serve cold or hot. To heat: Cut into wedges, coat edges lightly with flour. Lightly grease a skillet and heat each wedge until golden, turning to cook both sides. Serve with salsa and cilantro garnish.

Yield: Serves 12 as a main dish, or 24 as an appetizer.

— Recipe created by Anthony Rossi Jr., Chef, Travelodge on Harbor Island, San Diego.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

FOOD



MARIALISA CALTA

A Tree For Christmas...
A Growing Hope!
This year, I'm buying my tree and wreath from the Canadian Cancer Society
Reserve Now! All taxes included
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY
DIVISION DU QUÉBEC
Spruce 22$
Wreath 16,95$
ORDER FORM
Please mail your check or money order to
Canadian Cancer Society
3330, King W, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9 819-562-8869
❑ Spruce: 22$ Incl. Tx ❑ Wreath: 16,95 incl. Tx
Name
Address
City
Postal Code Telephone
Will pick up at: (Please ✓)
❑ Télé 7, 3330, King W ❑ Arbo Culture, 314 Queen Street, Lennoxville
Pick up date (Please ✓)
❑ Sat Dec 3th 94 ❑ Sat Dec 10th 94 ❑ Sun Dec 14th 94
TÉLÉ 7

carpet barn
Home Decorating Center
CERAMIC TILE • VINYL • CARPET
WINDOW QUILTS • CUSTOM WINDOW BLINDS
Route 105
Newport, Vermont
(802) 334-7341

BORDER MINI-MART INC.
Main Street, Derby Line, VT • 802-873-3409
Full-Service Pumps
"Friendly & Quick Customer Care"
Hours: Mon.-Sat. 6 a.m. - 10 p.m. • Sun. 7 a.m. - 10 p.m.
Watch for our daily specials on milk, beer, cigarettes and soda.
BORDER MINI-MART II
Self-Service
802-873-3675

SARSAPARILLA CAFE
& Entertainment Center
A shot of Country, with a splash of Rock 'n Roll
Now BINGO Wed. nights!
Save * Save * Save
BYOB and we'll serve you Sarsaparilla style
Newly renovated - Music nightly - Sassy New Menu - Tanning bed
Games - Couples & Line Dancing, with lessons - Regular Dancing
Rte 5 north, 2 miles from the Cdn. border
Derby Line, Vermont
802-766-8146

WRIGHT'S ENTERPRISES
ROUTE 5 - DERBY
SPORTS SHOP
ANTIQUES
& AUCTIONEERING
802-766-5386 - Home
802-334-1674 - Sports
802-334-6115 - Sales Room
802-334-1591 - FAX
RON WRIGHT
P.O. Box 2
Derby, Vermont 05829

WHOLESALE AUTO PARTS inc.
Auto Value PARTS STORES
Railroad Square
Newport, VT.
802-334-2300
Mon.-Fri. 7 a.m. to 5:30 p.m.
Sat. 7 a.m. to 3:30 p.m.

WOODKNOT BOOKSHOP
A complete bookstore
• Books for all ages • Magazines
• Topographic Maps (Canadian and U.S.)
Books make great gifts
Advents & 1995 Calendars
now in stock
49 Main Street, Newport, Vt. • 802-334-6720

New Year's Eve Party
B.Y.O.B.
Free set ups
Reservations
802-766-5077
Country-Rock
Sat. night
9:00-1:00 a.m.
Line dancing
Sunday
6:00-9:00 p.m.
Hot Buffet
Music by: Midnight Magic
10:00 pm to 3:00 am
$30.00 U.S/couple
Dance Hall (3,500 sq ft)
Paul's Sugar House
Derby line Rd, Rte 5, Derby Vt
Seasons Greetings to All

CELEBRATE OUR THANKSGIVING!
To our Canadian Friends
We wish to welcome you to Newport, Derby & DerbyLine to celebrate our American Thanksgiving

CITY of NEWPORT VERMONT
Welcome to our City
and be with us to celebrate
our Thanksgiving!

Men's Clothing Store
LEVI'S
5 new colors of Jeans 505 & 550 $28.99 to $37.99 U.S.
Haggar
VanHeusen
Also Levi's Dress pants for men
Wrinkle free stretch waist
all new colors
$40.00, now only $32.99 U.S.
Gilmore Brothers
Rte 105 Derby Road (802) 334-2939

ERNIE'S BORDER SPORTS
SKIWEAR & SPORTSWEAR DISCOUNT
Below wholesale skiwear
Head - Nordica - Kaelin - Rossignol - Whitestag -
Mountain Goat - Obermeyer - Tyrolia and accessories
Ridgeview 91
Derby Road, Rte 5
Derby, Vermont
05829
(802) 334-2991
Pay 20% exchange on Cdn. money

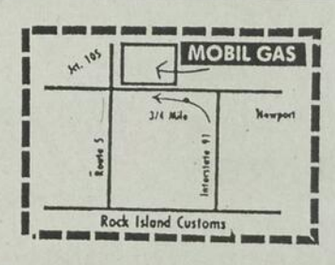
Why Is Everyone Howlin' About THE LODGE?
Because The Lodge offers:
- a relaxed, firelit atmosphere
- a comfortable lounge
- a fun Vermont Recreation theme
- the best eating around...
ALL AT A FRIENDLY PRICE
The Lodge
GOOD FOOD GOOD SPIRITS
For the best in beef, chicken, fish, pasta and more.
Nightly Drink Specials • Fresh Desserts Made by our Chef
Open for Lunch and Dinner - 7 Days a Week
Derby Road, Derby, VT. 334-7908

Vermont Travel Service
Travel with a personal touch!
Stop by and check out our wide selection of luggage!
Over 50 pieces to choose from!
Corner of Main & 2nd
79 Main St., Newport, Vt. 05855
Tel.: 802-334-5266
Fax: 802-334-5268
Samsonite®

BOGNER
Factory Outlet
"Pick your Discount" 10-50%
Reductions on every purchase
Nov. 25th thru Christmas
Main St., Newport, Vt. (802) 334-0135
Free gift wrapping

ROSE'S Restaurant
WELCOME CANADIANS
DAILY SPECIALS
FROM 5 TO 9 P.M.
Can. Disc. 22%
Roast Turkey — Honey Dip Chicken
Chicken Fingers
Deep Fried Haddock
Deep Fried Clam Scallops
HOMEMADE SPECIALS
Reservations: 334-5370
1021 EAST MAIN ST., NEWPORT

Mobil Happy Holidays!
It's been our pleasure to serve you in the past and we want to continue to do so in the future.
Don't be fooled by Super Unleaded. That's why we feel good about our **MOBIL 93 OCTANE SUPER BRAND GAS** which gives you more kilometers per litre. While "filling up", enjoy a snack in our coffee shop, compare our low prices on Canadian cigarettes, beer, wine, groceries, videos, clothing & gifts for the entire family.
Check the map. We're easy to reach! Just 5 km from the Route 5 US Customs Station or take Exit 28 off Interstate 91, then turn left for 2 km. We look forward to seeing you!
Mobil
2% milk $1.99/gal.
Thanks again!
Bill & Berlly



Derby Corner Mini Mart and Snack Bar
Rte 5, Derby, Vt.
(802) 766-5141
To find us, take a left at Exit 28 on Interstate 91

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

1 Property for sale

LENNOXVILLE — 70 acres of hardwood forest and a plantation. Desirable area. Minutes from Sherbrooke. Call (514) 457-9276. 15699

7 For Rent

KATEVALE — 3 bedroom house, fully furnished, fireplace, finished basement. Available immediately. Call (819) 842-4481 or (514) 466-3565. 15798

MAGOG — 4½ room first floor apartment, heated, quiet. Ideal for retired couple. $422/month. 420 Pine Street. Call (819) 843-5786. 15175

3½, PARTLY FURNISHED, heat and electricity included. Air conditioned. Available December 1. $345/month. Beaver Pond Motel, Knowlton. Also rooms rented on monthly basis. (514) 243-6878. 15682

Les APPARTEMENTS
Desjardins Belvidere
Lennoxville
Community center for seniors
Promotional offers available
3½, 4½, 5½
with pool sauna,
furnished or non-furnished
Beautiful landscaping
823-5336 or (819) 564-4080

8 Wanted to Rent

SEEKING OFFICE to share in Sherbrooke. Can exchange for equipped attractive office in Old Montreal near Stock Exchange and Court House. Call Lauri (819) 346-6290. 15788

10 Rest Homes

DREW'S RESIDENCE, Lennoxville — Private room with home cooking, family atmosphere, doctor on call and hairdresser. Call Gary at (819) 569-6525. 15744

LONDON RESIDENCE, Sherbrooke — Rooms with bathrooms, call-bell, nurse on call 24 hours, qualified staff. Call (819) 564-8415. 15723

RATES

15¢ per word
Minimum charge $3.75 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive Insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is $3.00 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 11 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You

For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

10 Rest Homes

LONG-TERM CARE — Private and semi-private room. Family atmosphere. Nurse and owner live on premises. Doctor on call. For information call (819) 564-3029 after 6 p.m. 15633

YOUNG HOME, North Hatley. Private room and board available. Carragher-Young (819) 842-2346. 15685

20 Job Opportunities

ADULT EDUCATION INFORMATION — Thinking of changing your job? Need a high school diploma? Call (819) 566-0250. Adult Education Centre, Galt St. West, Sherbrooke. 15795

BARTENDERS — Obtain lucrative bartending employment. The Master School of Bartending courses start December 12, at Delta Hotel, Sherbrooke. Recognized certificate. Inquire regarding special prices. 1-800-561-1781. 15634

MAINTENANCE PERSON for Uplands Museum, Lennoxville. Applicants must be receiving Quebec Social Assistance and be available for the EXTRA program. Call Rodney Brand at (819) 569-1179. 15726

25 Work Wanted

CARPENTER AVAILABLE, 15 years experience. Has own tools. Reasonable rates. Will work privately or for a contractor. Sam Foster (514) 539-4007. 15691

26 Courses

DECORATIVE FINISHES — New full finish technique, 1 evening only, November 23. Seats limited. Call (819) 566-6366. 15800

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 12..6

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 15628

32 Music

ELECTRIC GUITAR — Gretsch Chet Atkins Country Gentleman, 1972, plus case. Perfect condition. $1,150. Call (819) 564-6477. 15801

41 Trucks for Sale

1987 DODGE CARAVAN, automatic, 2.2L, good working order. No rust. Call (819) 875-5696 evenings. $3,500 firm. 15698

45 Boats

TANZER 22, good condition, many extras. Marina Grand Boisé, Lake Memphremagog. $6,950. Call (514) 486-1006. 15799

51 Video Repairs

LENNOXVILLE ELECTRONIC REPAIR CENTRE. Speciality: video maintenance and repairs. Certified technician on duty. (819) 346-3797. 110 A Queen Street, Lennoxville. 15526

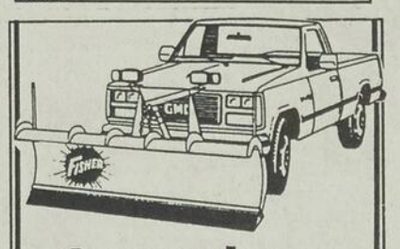
60 Articles for Sale

ALLATT'S FRUIT CAKE for sale. Over 100 years of experience. Also Cherry cakes and Plum Pudding. Makes a great Christmas gift. Ask for Nick (819) 823-1468. 15494

ATTENTION! ATTENTION! Linoleum, carpets, slightly imperfect, at very affordable prices. Tapis Multiprix, 5130 Bourque Blvd., Rock Forest (under the water reservoir). 15411

CAR SHELTERS. Sales and rentals. Piscines L.B. (819) 564-8383. 15736

47 Snow Removal Equip.



Snowplows
6 feet to 10 feet
Hydraulic or electric, sander, hydraulic rear plow.
Ressort Déziel Inc.
1100 Deschaillons St.
Sherbrooke
(819) 569-9296

60 Articles for Sale

DEWALT RADIAL ARM SAW, 14" industrial, 2 h.p., 220 volt. $2,000 or best offer. Call Ron at (514) 292-5703. 15756

DRY HAY — Round bales, $12.00 per bale not deliver. Clothes dryer, good working order, $40 not delivered. Call (819) 845-3804 after 5 p.m. 15797

SATELLITE DISH ANTENNA, 48" diameter. Very good condition. Call (819) 566-4245. 15760

SAUSAGE LOVERS — Now available: high quality European sausage at reasonable prices. We carry German, Hungarian, Polish, Italian, Mexican as well as traditional breakfast sausage. Come visit us at 507 chemin Lyon, Baldwin's Mills or call (819) 849-3956. 15768

SUNTAN BED for sale. Excellent condition. Reasonably priced. This winter have a little piece of Florida right in your own home. Call (819) 876-2886. 15791

WE HAVE PURCHASED a large inventory of new and used equipment: tractors, push mowers, saws, snowblowers, tillers, chipper-vac, trimmers, etc. Willing to deal to save storage. Dougherty Equipment Enr., 2795 Route 108 East, Lennoxville. After 3 p.m. (819) 821-2590, fax 563-7324. 15763

WINDOWS — New, make your offer! Samples of different types and sizes (example: 74x53, 71x44, etc.). Can be seen at Materiaux P.L.M. Inc., 2347 - King Shopping Centre, Sherbrooke. (819) 563-8728. 15540

61 Articles Wanted

HAY — Round bales, first quality, stored under cover. Call (819) 826-5468. 15793

68 Pets

2 BEAGLES, one male, one female, 6 months old, looking for good homes. For information call (514) 295-2792. 15679

78 Construction

B. SALTER CONSTRUCTION Renovation and General Repair. Residential and commercial. Call (819) 569-0841. 15570

82 Home Improvement

LES PLATRIERS de l'Estrie Orca. Taping, plastering, stuccoing. Specialties: repairs of all kinds, renovations or new construction. For free estimate call Dan (819) 820-7764, pager 556-6127. 15666

SANDBLASTED GLASS DESIGNS for doors, partition walls and mirrors, etc. For all your glass and mirror needs, call Peter (819) 569-0988 or visit Verrteck at 34 Jacques-Cartier South, Sherbrooke in front of Canadian Tire. 15734

82 Home Improvement

STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 15612

83 Lost

LOST — Longhaired white and caramel cat in the Old North Ward, Sherbrooke. Call (819) 563-1197. 15784

88 Business Opportunities

BIG $$$ with your Fax. Call 1-705-682-0478 and leave your name, address and fax number. We will get back to you. 15757

EARN $300 to $5,000/month and more, part-time. Work from your home. Serious 12 year old company. Ask for your free audiotape. Call Normand Demers (819) 868-9719. 15668

89 Personal

ARE YOU AN exciting romantic? If so, call 1-900-451-3560, ext. 3037. $2.99/minute. Must be 18. New Call Ltd. (602) 954-7420. 15530

FOR A LITTLE tenderness, massage and dancers for your relaxation. We hire. Call (819) 823-1365. 15792

MEET YOUR MATCH. 1-900-451-4410, Ext. 3120. $2.99 per minute. Must be 18 years. Newcall, Ltd. (602) 954-7420. 15753

SHERBROOKE GIRL'S NUMBERS: 1-900-451-3564, ext. 150, $2.99/minute, 18 and over. Vision Exports, Inc. 15617

TROUBLE BEING YOURSELF? Call 1-900-451-4410, Ext. 3216, for pleasant conversation. $2.99/minute. Must be 18 years. Newcall, Ltd. (602) 954-7420. 15765

96 Astrology

PSYCHIC HOTLINE
1-900-451-3550 ext. 1014. $3.99 per minute. Must be 18 years. Newcall Ltd. (602) 954-7420. 15670

THE KEY TO SUCCESS is knowing whats ahead. Canadian Phychic! 1-900-451-3530, Ext. 9400. $3.99/minute. Must be 18 years. Newcall, Ltd. (602) 954-7420. 15765

IF YOU CAN NO LONGER STAND MISERY GIVE US YOUR SUPPORT
BY GIVING TO CENTRAIDE YOU HELP ORGANIZATIONS THAT HELP THE NEEDY IN YOUR LOCALITY
Centraide
Estrie
1150, rue Belvédère Sud
Sherbrooke (Québec)
J1H 4C7
(819) 569-9281
OUR WAY OF CHANGING THINGS

Stanbridge East

Thelma Rhicard
248-4168

Pastor Brett Anningson officiated at two baptisms during the Sunday morning service at the United Church on October 16. Katherine, daughter of Dr. Bruno Fafard and Susan (Wescott) and also Jennifer, daughter of Richard Bouchard and Susie (Stanton) were welcomed into the congregation and presented with Bibles by Bruce Kidd.

Viola Dewick of Victoria, B.C. was a weekend guest of Thelma and Neil Rhicard. While here she visited family, which included her sister Doris Kidd and brother-in-law Bruce who was a patient at the B.M.P. Hospital. Bruce is home now and best wishes for a return to good health go out to him, Irene Realffe, Margot Shepardson, Madame Jeannette Paquette and to Stan Soule.

Mary Boomhower and Elsie Lackey went by bus to Sturgeon Falls, Ont. and spent a few days with their friend, Rev. Elizabeth Frazer of the United Church. While there they helped at a turkey supper which served over 300 people.

Graham and Sharon Neil motored to Ontario where they spent three days. He attending a conference in Hamilton and she visiting her parents in Newcastle.

A bus load of ladies from Mt. Royal visited the Missisquoi Museum on the 19th and Flora Rhicard gave them an historical tour about the village. The United Church Women catered to a luncheon for them and had a sales table of baked goods and bric-a-brac.

The Fire Department's Spaghetti supper was well supported.

The Coffee House which is held on the 4th Sunday of every month at the Anglican Church hall thanks the October volunteer musicians: Ron Haynes, David Hebert, Al and Bob Kerr, Brian MacDonald, Stan Neil and group and Betty Piette, also singer Mr. Miclette. Free admission.

Pastor Brett Anningson attended a conference in Tatamagouch, N.S. on October 21-23. His wife Heather accompanied him. Rev. Keith Eddy supplied in his absence. Thelma Rhicard drove and Lib Baker, Mary Harvey and Elsie Lackey accompanied her to Howick where we attended the UCW Rally along with 52 other United Church Women and 11 guests. It was a rewarding day.

The Missisquoi Historical Society's semi-annual supper meeting was attended by 78 members. It was held at the Anglican Church Hall in Dunham and catered by the ladies. The museum is no longer showing displays but the archives is open Monday-Tuesday-Wednesday from 9 to 4:30 p.m. Archivist, Judy Antle in attendance. Tel. 248-3153.

I am happy to report that I am the winner of the Needlepoint Picture which was raffled in benefit of the Sir John Johnson Branch of the United Empire Loyalists.

The vendors at the S.E.S.A.'s Craft and Bake Sale were satisfied with their transactions and expressed their desire to return for the Maple Festival in the spring.

The Hallowe'en dance, planned by the Embellishment Committee was a success and all who helped to make it so are thanked. The costume winners were: Marcey Brown (Raid can), Sybille Fraser (bed-time child), Davia Paige (a house fly) and Thelma Rhicard (a crow). The committee will judge the Christmas decorations on December 8/9. The prizes will be awarded at the S.E.S.A. Breakfast and Santa Claus Party on the 11th for best in the country, best in the village and for the most spectacular star in our "East".

The deer hunting season opened on October 29 and both Neil and Conrad Rhicard were successful on opening day. Stan and Lois Webster of Georgia Center, Vt., spent the first hunting week with Neil and I but Stan wasn't lucky this year.

The Senior Citizens held a 500 card party at their hall on November 15 at 8 p.m. They are also planning a shopping trip to St. Bruno on November 18. The bus will leave their hall at 9 a.m. and return at 4 p.m. Tel. 248-3873 for information.

Thanks to all Townshippers who renewed their memberships and I'll still accept any in arrears.

The Sanitary Landfill in Cowansville is still accepting bags of leaves to be composted for use next September.

East Angus

Mrs. Murray Labonté
832-2397

On Thursday, November 3, Mrs. May Gaucher, Rock Forest, Mrs. Joanne Bergeron, of France, and Mrs. Meryle Heatherington were luncheon guests of Mrs. Marjory Rowland and Margaret.

Weekend guests of Mr. and Mrs. Rodger Heatherington were Mr. and Mrs. Murray Goodman and family Marni and Corey of Hampton, N.B. and Mr. and Mrs. Mark Craig, North Tryon, P.E.I. who attended the memorial service of their father and grandfather Mr. Ronald Stokes.

Mrs. Ronald Stokes, Hampton, N.B. was a weekend guest of Kay Labonté and Karen MacLeod. She was here to attend the memorial service and burial of ashes of her late husband, Ronald Stokes in Bury. After the service, family and friends met at the home of Mr. and Mrs. Bruce Pehlemann, Bury, for lunch.

Judy Cassidy, Sherbrooke, was a dinner guest of Karen MacLeod and Kay Labonté.

Dinner guests at the home of Mr. and Mrs. Rodger Heatherington were Mr. and Mrs. Mark Craig, North Tryon, P.E.I., Mr. and Mrs. Murray Goodman and family Marni and Corey, Hampton, N.B., Mr. and Mrs. Bruce Pehlemann, Bury, Allen Stokes and daughter Elizabeth, Jamestown, Ont., Morris Heatherington, Caroline Carrier of this town, Laurie Nadeau, Lennoxville, Ina Stokes, Hampton, N.B., Kay Labonté and Karen MacLeod.

Mr. and Mrs. Ian Gregory, St. Lambert, were in town and visited her mother Helen Hayes at St. Paul's Home in Bury on November 5 on the occasion of her birthday.

Mr. and Mrs. Douglas Learned spent a week visiting their daughter, son-in-law and family, Mr. and Mrs. Paul Dresdner of London, Ont. They also called on Mr. and Mrs. Don McKelvie and family in Pointe Claire en route to London.

Kay Labonté, Karen MacLeod, Mr. and Mrs. Rodger Heatherington, Morris, Randi and Derek Heatherington, Madeline Cathcart, Margaret Rowland and Peter Matheson attended the memorial service for Ronald Stokes in Bury.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: **(819) 569-9525**
(514) 243-0088
BY MAIL: **Use this coupon**
IN PERSON: **Come to our offices**
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:00 p.m..

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER
THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

.15¢ per word. Minimum charge $3.75 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - **less 10%, 6** insertions - **less 15%, 21** insertions - **less 20%.**

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____
(25 words)

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. $3.75) $0.15 x _____ words x _____ days = $_____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .065 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____
STREET ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE ( ) _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD ☐ VISA ☐
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

Special
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

Monday, November 21, 1994

	NORTH	11-21-94
	♠6 4	
	♥8 7 2	
	♦Q 7 6 3	
	♣A 10 5 3	
WEST		EAST
♠Q 9 8 2		♠K J 7 5
♥Q J 3		♥A 6
♦A K 5 4		♦10 9 8 2
♣7 6		♣Q 9 4
	SOUTH	
	♠A 10 3	
	♥K 10 9 5 4	
	♦J	
	♣K J 8 2	

Vulnerable: Both
Dealer: South

South	West	North	East
1 ♥	Pass	1 NT	Pass
2 ♣	Pass	2 ♥	All pass

Opening lead: ♦K

Can you spot the winning line?

By Phillip Alder

Some golfers, aged 50 or more, play on both the regular tour and on the senior tour. In bridge, we have a few players doing the same thing, as it were, except that they must be at least 55.

Eddie Kantar swung a club in the Senior Swiss Teams, held during the NEC World Bridge Championships, which took place in Albuquerque, N.M., from September 17 to October 1. On this deal, Kantar hit his approach shot straight into the hole.

Against two hearts, West led the diamond king and switched to the heart queen: two, ace, four. East returned the heart six: king, three, seven. How did Kantar continue?

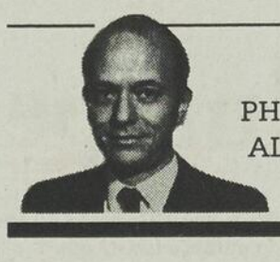
If Kantar had ducked a spade now, West would have won, cashed the heart jack and returned another spade. Then Kantar would have had to guess the location of the club queen to make his contract.

The heading gave a subtle hint to the right line. Assuming the clubs were 3-2, the contract was laydown because South held a critical spot: the club two. After winning with the heart king, Kantar ran the club jack. It lost to East's queen and a spade came back, but Kantar won with the ace, played the club eight to dummy's 10 and ruffed a diamond in hand. Declarer continued by overtaking his club king with dummy's ace (if West trumps in, declarer gets a spade ruff in the dummy) and ruffing a second diamond. Finally, Kantar led the carefully preserved club two to dummy's three and ruffed a third diamond. His eight tricks were one spade, one heart, three clubs and three diamond ruffs in hand.

Phillip Alder has just published his new book, "Get Smarter at Bridge." It is available, autographed upon request, for $14.95 incl. p&p from P.O. Box 169, Roslyn Hts., NY 11577-0169.

© 1994 NEA

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Monday, Nov. 21, 1994

Your Birthday

Monday, Nov. 21, 1994

In the year ahead, your luck might surprise you. Whenever you need help, a few toots on the bugle could have the cavalry charging to your rescue.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Today, a lesson to youngsters could be extremely constructive. Make it a point to teach them to look for the good in people instead of the bad. Major changes are ahead for Scorpio in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions today. Mail $1.25 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, NY 10163. Be sure to state your zodiac sign.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Today it's important to focus on the ends you desire. This will help you overcome obstacles and stay on course if the going gets rough.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) An uncooperative associate can be swayed to your side today. Emphasize reality and not your expectations when presenting your case.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Work industriously on a financial project today. If you concentrate your efforts in this area, material rewards are a strong probability.

PISCES (Feb. 20-March 20) Today you might find yourself launched into the role of path finder. Your leadership qualities will be more evident than your peers' at this time.

ARIES (March 21-April 19) Something you're involved in presently has good possibilities, but they might be of a limited nature. Don't misinterpret losses as gains.

TAURUS (April 20-May 20) Because you are more informed about the ramifications of a current endeavor, you might enjoy personal advantages undetected by coworkers.

GEMINI (May 21-June 20) Listen to the advice of others today, but give more credence to your instincts in financial dealings. Avoid acting against your better judgment.

CANCER (June 21-July 22) Positive thinking can tip a situation in your favor today. If you sincerely believe you can do something well, you won't be disappointed.

LEO (July 23-Aug. 22) Keep your ideas to yourself today, especially if you're contemplating an ambitious undertaking. Don't share your intentions until you know the details and have mustered support.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Loyal old friends are too important to ignore or overlook today. Make sure they're included in your social arrangements.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Fulfilling personal goals will be important to you today, but if there is room to include others, don't let selfishness prevent you from doing so.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

★ ASTRO*TONE™
Your expanded daily horoscope ★
1-900-820-1444
Access Code 100
95 cents per minute.
Touch-tone phones only.

Card party

SAND HILL (MP) — St. Luke's ACW held the last card party of the fall season in the Sand Hill Hall on October 27.

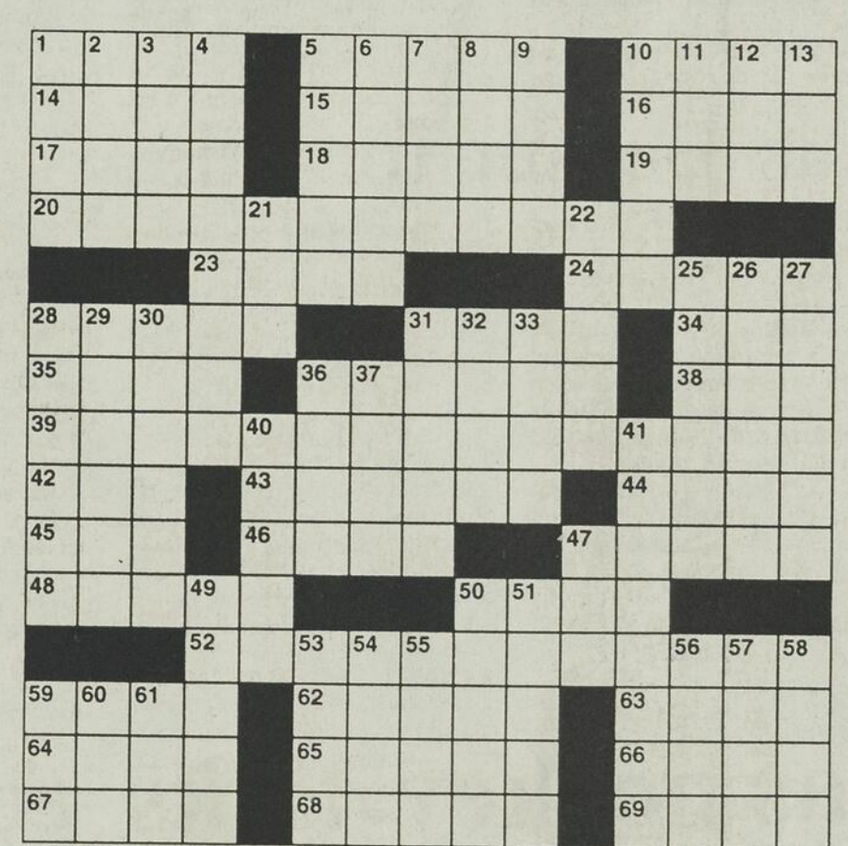
Prizewinners: Ladies 1st, Mickie Povey, score 6980; 2nd, Mary Hartwell, 5480; consolation, Marjorie Ross, 2600. Men's 1st, Garth Carson, 5500; 2nd, Dorothy Shattuck, 5440; consolation, Sam Lake, 3200.

Rupert Huckins won the 9 no trump prize. The first raffle winner was Sam Lake and, second, Ruth Paige.

Door prizes: Ruth Paige, Sam Lake, Nora Pocock, Hazel Carson, Meryl Nutbrown, Chester Hartwell, Mayotta Taylor, Evelyn Graham, Gertie Montgomery, Alice Drake, Esther Coté, Doug Pegg, Ruby Waldron, Dorothy Cassidy, Freda McLeod, Florence Blanchard and Alma Fournier.

The ladies wish to thank all who helped to make the parties a success. Card playing will resume in the hall when the winter is over.

Crossword



© 1994 Tribune Media Services, Inc.
All rights reserved.

11/21/94

ACROSS
1 Priestly robes
5 Shrewd
10 Young oyster
14 Arbitrary order
15 Nest on a crag
16 Cartoonist Peter
17 Of flight: pref.
18 Film star Garbo of yore
19 Stupid person
20 Bargain events
23 Compensates
24 Frolics
28 On the move
31 Thin Man's dog
34 Mine find
35 Well-informed
36 Postpones
38 Welcome ___
39 Inexpensive
42 ___ deco
43 Civet's cousins
44 Formerly
45 Passing grade
46 God of love
47 Prettier
48 City on the Ruhr
50 Kin of a haruspex
52 Peddler
59 Tropical snakes
62 "Sesame Street" character
63 Gaelic
64 Forever ___ day
65 Napery
66 Santa ___, CA
67 Not clearly defined
68 Leavening
69 Rigging support

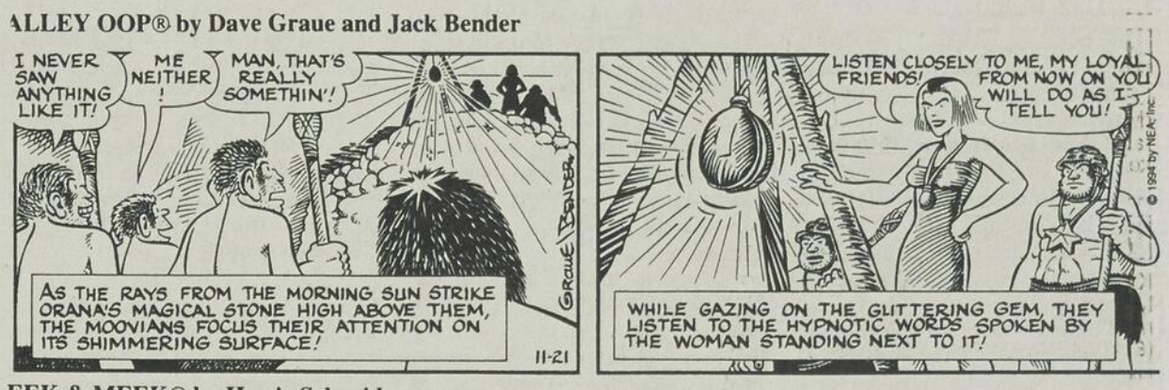
DOWN
1 From a distance
2 In ___ of
3 Yeast of a kind
4 Treading heavily
5 Tending to droop
6 Start of a toast
7 God of war
8 Tushingham or Gam
9 Ring
10 Authority to decide
11 Money player
12 One or another
13 Also
21 Swiss river
22 Wipe out
25 Jiffy
26 Move in a lively manner
27 Hunting dog
28 Morning love song
29 Bowling scores
30 Rich cakes
31 French priests
32 Venetian blind part
33 ___ Trueheart
36 Bank
37 ___ Domini
40 Go-between
41 Those expressing grief
47 Passing grade
49 Literary composition
50 Filthy places
51 Happening
53 Count
54 Ontario's neighbor
55 Italian commune
56 Let fall
57 Mountain in Thessaly
58 Bring up
59 Scrooge word
60 Stop ___ dime
61 Cutting-tool

Saturday's Puzzle solved:

C	A	R	D	■	P	A	R	T	E	■	S	P	A	R
E	R	I	E	■	A	S	H	O	T	■	T	A	M	E
B	O	B	B	Y	S	H	O	R	T	■	A	P	E	D
U	N	S	T	A	T	E	D	■	A	L	I	E	N	S
■	■	■	■	N	A	S	A	L	■	E	R	R	■	■
A	B	A	C	K	■	■	■	A	F	T	■	C	A	D
C	A	N	O	E	S	■	A	L	I	■	E	L	B	E
T	H	E	P	E	L	I	C	A	N	B	R	I	E	F
E	A	S	Y	■	A	T	E	■	D	I	M	P	L	E
D	I	T	■	A	W	E	■	■	■	L	A	S	E	R
■	■	H	I	D	■	M	E	T	A	L	■	■	■	■
A	M	E	N	D	S	■	D	E	C	E	I	V	E	S
L	A	S	T	■	H	O	W	A	R	D	F	A	S	T
A	L	I	E	■	A	R	I	S	E	■	A	L	T	A
S	T	A	R	■	M	A	N	E	S	■	T	E	E	N

11/21/94

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender

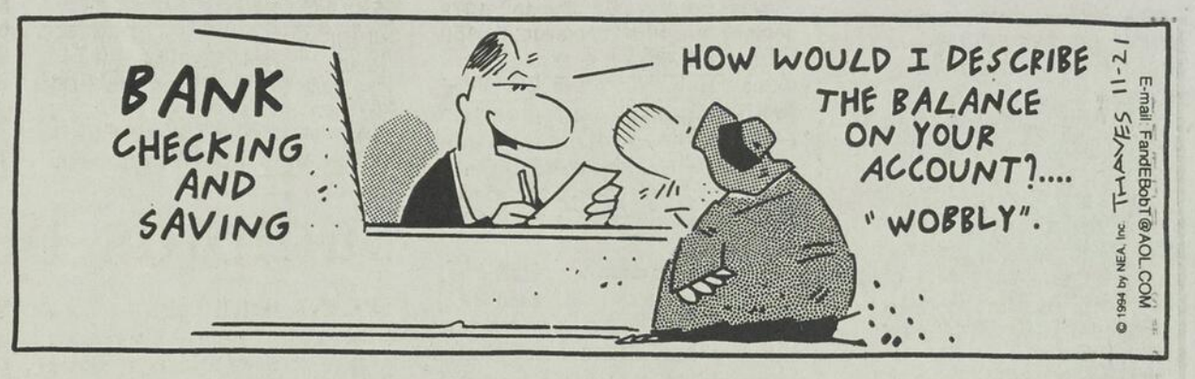


EEK & MEEK® by Howie Schneider

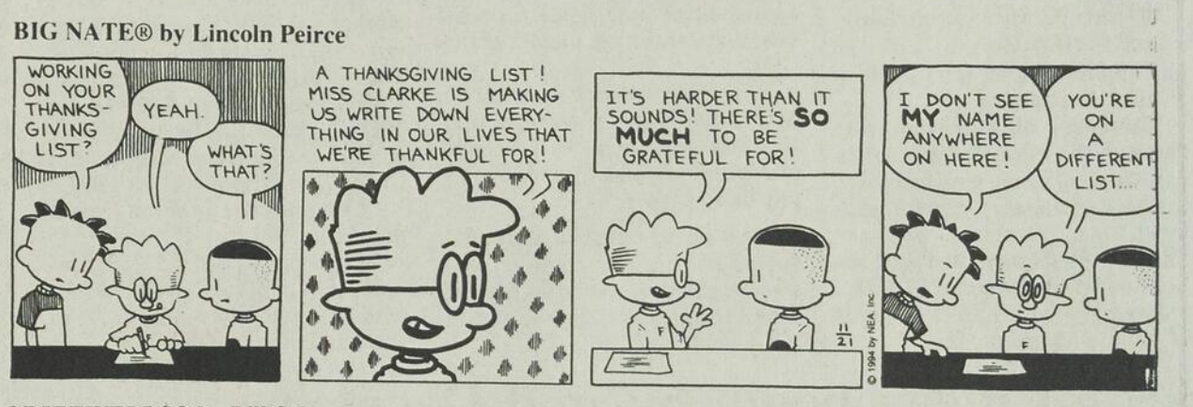
THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom

ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson

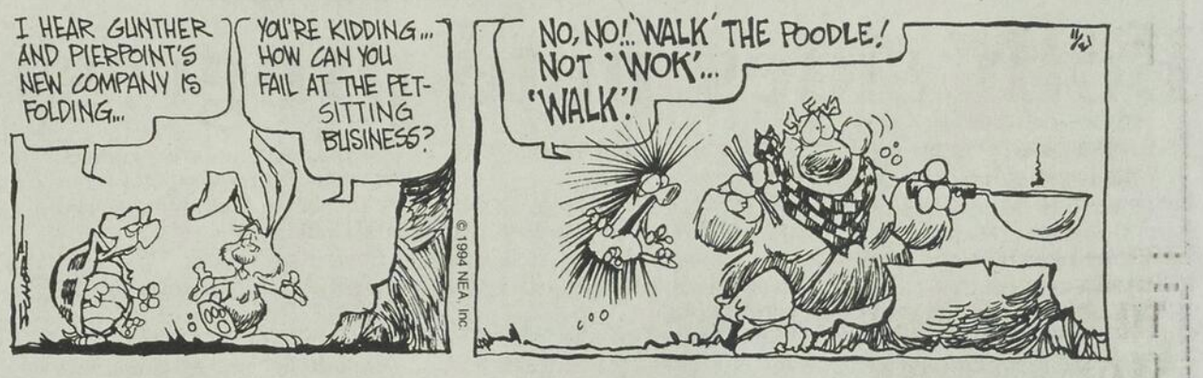
FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



BIG NATE® by Lincoln Peirce



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie

Sports

the Record

Baltimore is first U.S. team to compete

CFLers go cup-bound at frigid Winnipeg finals

By Dan Ralph

WINNIPEG (CP) — The Baltimore CFLers are Grey Cup bound, thanks to Don Igwebuike.

Igwebuike's 54-yard field goal at 11:40 of the fourth quarter earned Baltimore a 14-12 win over the Winnipeg Blue Bombers in a wacky East Division final Sunday at Winnipeg Stadium.

"This is very special," said Baltimore coach Don Matthews. "We've got a real, first-class bunch of guys and they came through in very difficult conditions."

Baltimore becomes the first American-based franchise to contest for Canadian football's top prize. The CFLers will face either Calgary or B.C. for the Grey Cup title next Sunday in Vancouver. The Stampeders and Lions met in the West Division crown also Sunday.

Igwebuike nailed his longest boot of the season with the help of a piercing wind, which gusted up to 60 kilometres an hour. Igwebuike's 36-yard field goal at 7:48 pulled Baltimore to within 12-11.

"That big kick, that was super," said Matthews.

Winnipeg had the ball at its own 36 with 17 seconds left, but Karl Anthony thwarted any comeback hopes with a late interception.

Anthony also scored Baltimore's lone touchdown. Igwebuike added a convert and Josh Miller booted a single.

Troy Westwood booted two field goals, including his league-record ninth of the playoffs, and Bob Cameron added a single. The other points came on a safety.

The first half had about as much offensive flow as a frozen lake, thanks to a frigid wind which gusted up to 60 kilometres an hour. The two teams combined for six turnovers, a blocked field goal and punt, 12 first downs and 177 total yards.

A boisterous Winnipeg Stadium gathering of 25,067 flew two upside down American flags for their southern guests. And numerous times, thunderous crowd noise forced Baltimore quarterback Tracy Ham to walk up to his offensive mates while barking his signals.

Baltimore opened the first quarter with the brisk wind, but opted to run the ball and had to rely on its defence for its opening touchdown.

After Miller opened the scoring with a 69-yard single at 1:16, Anthony returned a Keith Woodside fumble 10 yards for the touchdown at 9:46 to give the visitors an 8-0 lead.

Winnipeg tied the score late in the second.

Miller conceeded a safety at 9:25, then Westwood booted a 31-yard field goal at 12:07 on the ensuing possession. Westwood pulled Winnipeg even with an 11-yard boot at 14:21.

Winnipeg opened the third with the wind, but could manage only Cameron's 58-yard single at 3:11, and Westwood's 27-yard field goal at 10:32. Baltimore caught a big break when Dunigan, who was 1-of-10 passing in the quarter for six yards, had Wilcox open in the end zone, but his toss went off the crossbar.

Notes — Taking in the game was Pepper Rodgers, the managing general partner of the CFL's newest expansion franchise in Memphis, Tenn. . . . Winnipeg and Baltimore split their two regular-season meetings.

B.C. over Calgary

Lions roar to victory in last-minute drive

By Jim Morris

CALGARY (CP) — Danny McManus capped a 66-yard final drive with a touchdown pass to Darren Flutie with no time left on the clock as the B.C. Lions upset the Calgary Stampeders 37-36 in the CFL West final Sunday to earn a trip to the Grey Cup.

The wild finish earned the Lions their first Grey Cup berth since 1988. For the Stampeders, it was the second consecutive year their Grey Cup hopes were dashed during a snow storm on their own field.

The Lions face Baltimore at B.C. Place next Sunday in the Grey Cup.

B.C. was trailing 36-31 when it got the ball on its own 44-yard line with 1:25 left. McManus, replacing the injured Kent Austin, drove the ball down the field and hit Flutie in the end zone for his third touchdown of the game.

"I was just trying to throw to the guys who were open," said an ecstatic McManus.

The Stampeders had their chances to win but placekicker Mark McLoughlin missed two fourth-quarter field goals that could have salted away the victory.

Lions running back Sean Millington also scored a one-yard touchdown.

The Lion defence controlled Stampeder slotback Allen Pitts most of the game. But while Pitts was plugged, Calgary running back Tony Stewart rambled for touchdown runs of 44, two and five yards.

Will Moore also had an eight-yard touchdown catch. McLoughlin added field goals of 16 and 46 yards.

The Lions clawed their way back into the game when McManus came off the bench and led the Lions to a third-quarterback touchdown. Combined with Lui Passaglia's 48-yard field goal the Stampeder lead was cut to 34-31.

Passaglia also had field goals of 40 and 17 yards.

McManus completed 13 of 18 passes for 182 yards and two touchdowns. Austin completed 16 of 28 for 254 yards and a touchdown before leaving the game with a separated shoulder early in the second half.

Doug Flutie completed 24 of 34 passes for 311 yards, a touchdown and two interceptions.

Darren Flutie had 11 catches for 164 yards.

A crowd of 18,260, who braved -6 C temperatures and snow, could have watched the Stampeders play their last game at McMahon Stadium. Owner Larry Ryckman, frustrated by reports the provincial government won't renew a $950,000 lottery marketing deal, has threatened to move the team.

The teams exchanged touchdowns and punches in the final 1:12 of the second quarter as Calgary led 24-21 at halftime. Pitts and B.C. defensive back Barry Wilburn came to blows twice. Members of the coaching staff had to separate the teams as they headed for the locker-room.

Darren Flutie, the league's second-leading receiver, was a thorn in the Stampeders' side all game. Moments after his older brother fumbled on a quarterback draw in the dying moments of the second quarter, Darren hauled in a 49-yard touchdown pass from Austin to give B.C. a 21-17 lead.

"There was another great Flutie on the field as well," said B.C. coach Dave Ritchie, referring to the pregame hype over Doug Flutie, the West Division nominee as outstanding player of the year.

The Stampeders answered with a five-play, 66-yard march that ended with Will Moore grabbing an eight-yard Flutie touchdown pass.

Stewart, who scored 19 touchdowns during the regular season, rambled 44 yards at 9:14 of the first quarter to give Calgary a 7-4 lead.

Players take loss hard

Bombers mull over boners, hang heads

By Nelle Oosterom

WINNIPEG (CP) — One by one, the Winnipeg Blue Bombers shuffled into the interview room, their faces so downcast that reporters spoke to them in whispers.

"Any comment about losing the Eastern Division final by two points?"

It seemed each key player had some particular ugliness to reflect on in their 14-12 loss to the Baltimore CFLers on Sunday.

For quarterback Matt Dunigan — the last guy out of the shower — it was the sickening sight of seeing a third-quarter touchdown pass bounce off the crossbar before it could reach the waiting hands of slotback Gerald Wilcox.

"I don't think I've hit a crossbar since I've been in the league," shrugged Dunigan, his wet hair slicked back in a ponytail.

"You know, it happens."

For Wilcox it was being on the non-receiving end of a pass that might have brought the Bombers to the Grey Cup.

"It was a touchdown, a guaranteed touchdown," Wilcox sighed, his number 87 shimmering from a gold pendant on his chest. "I mean it doesn't get any easier. Then it goes off the crossbar. What do you do?"

For Bob Cameron, the Bomber's veteran punter, it was being the guy left holding the ball in what turned into an embarrasing play. Cameron didn't realize the Bombers were trying to execute a fake field goal.

"I'm out there calling for the field goal and I have no idea," said the salt-and-pepper-haired 40-year-old of what could be his last game in the CFL.

"He's running behind me and I'm going, 'what the heck.' The next thing I know I get thumped in the head."

For mammoth offensive lineman Miles Gorrell, it was losing to an American franchise and what that means to the future of Canadian-born players like himself.

"I think Canadians can play, only we don't start out when we're five years old. There's not as much time and effort spent on Canadian football as on Canadian hockey."

And for coach Cal Murphy, it was losing, plain and simple.

"They wanted to win so badly," Murphy said softly. "It's been a long time since I've been in a locker room where I've seen a team take a loss so hard."

In the Baltimore dressing room, the mood was predictably upbeat. This upstart team was relishing its status as the first American club to be in the Grey Cup.

"I'm excited," jubilant quarterback Tracy Ham said as beer cans snapped open in the background. "Not only for myself but for everyone in this room."

Linebacker Elfrid Payton was not without some sympathy for Winnipeg. He was with the Bombers last year when that team played in the Grey Cup.

"I got close friends over there," said a loud and excited Payton. "-But they knew once the ball was snapped that it was going to be all business."

Two strokes wins Shark Shoot

THOUSAND OAKS, Calif. (AP) — Fred Couples and Brad Faxon combined for an eagle on the 16th hole Sunday and went on to win the $1.1 million Shark Shootout by two strokes.

The pair began the day with eight consecutive birdies and finished their round at 14-under-par 58 for a three-day total of 190. They split the $300,000 first prize.

In second place were Curtis Strange and Mark O'Meara, who also closed at 58 for a 192 total. Each earned $85,000.

Chip Beck and Jeff Maggert took third place with a final-round 60. Each earned $58,000.

Couples eight-foot eagle putt at the par-5, 537-yard 16th hole put the team ahead to stay. Faxon had hit a 4-iron to within eight feet to set up his partner's putt.

Couples and Faxon posted an 8-under 28 on the front nine. They finished the back nine at 6-under 30, closing birdie, eagle, par, birdie.

Arnold Palmer and Peter Jacobsen shot a 59 to give them a 196 total, their second lowest total in their six appearances. The duo took second place in 1990.

Floyd and Steve Elkington, the defending champions, finished at 205, to finish last in the field of 10.

Sampras beats Becker for title

FRANKFURT (AP) — Top-ranked Pete Sampras survived a barrage of aces and beat Boris Becker 4-6, 6-3, 7-5, 6-4 Sunday, winning his second IBM-ATP Tour World Championship title.

Sampras, who also won in 1991, became the first two-time champion since the inception of the tour-ending event in 1990.

"This ends the year on a great note," he said.

Sampras earned $1.225 million for his victory over Becker, who rose two places to No. 3 in the rankings despite the loss. Sampras increased his 1994 winnings to $3,607,812.

Sampras lost his serve only once, in the first set. Once he broke Becker in the second set, he took command of the match.

The critical moment came in the sixth game, when Becker served five double-faults and suffered his first break.

"I can't explain what happened," Becker said. "I lost my touch for five minutes and he took advantage of the opportunity."

Sampras had lost to Becker in two sets in the round-robin portion of the tournament, and had lost to him at the Stockholm Open three weeks ago.

He only advanced from the round-robin group when Becker beat Stefan Edberg Friday.

"I want to thank you Boris for letting me be here," Sampras told Becker after the awards ceremony, and promised to buy him "an apartment, anything you want.

"I needed a lucky break and I got it this week," Sampras said.

Canada wins Aussie cup

SYDNEY, Australia (CP) — Toronto Blue Jays caps and shirts dotted a suburban softball diamond on Sunday, site of the first Can-Ga-Ru Cup for baseball supremacy between Canadian and American expatriates.

The announcements were in English and French, the hot-dogs an American variety but the result decidedly Canadian as Canada beat the United States 17-7 in seven innings.

The game was played at the New South Wales Sports Centre, adjacent to the Homebush site that will be home to the majority of Olympic events at the 2000 Olympic Games.

Played in 36 C temperatures and windy conditions, the game lacked any Olympic-style performances, with neither team managing a home run, although the Canadians turned a double play.

In keeping with major league baseball tradition, the attendance of 73, based on paid ticket sales, was announced to the crowd.

Season must begin by mid-December

Both sides note progress as hockey talks resume

The Associated Press

While negotiators in the NHL labor dispute aren't ready to drop the puck yet, they're at least starting to pick up speed in their talks.

For the third time in five days, the NHL and its players union will meet today to continue what they feel are meaningful negotiations.

"For the first time in a couple of months, both sides are beginning to negotiate," said Mike Gartner, president of the NHL Players Association.

The Toronto Maple Leafs' forward described the last two days of negotiating sessions Thursday and Friday as "encouraging."

"We focused on a lot of issues and set the groundwork for (Monday)," Gartner said.

NHL commissioner Gary Bettman and union boss Bob Goodenow have scheduled a meeting today at an undisclosed location.

"Any time you agree to meet, you've made progress," New Jersey Devils general manager Lou Lamoriello said.

But he cautioned: "The light at the end of the tunnel is getting dimmer."

SHRINKING SEASON

Lamoriello, who attended last week's meetings at Boston, was referring to the shrinking season, which is down to 60 games as a result of the owners' lockout. Owners figure they need at least 50 games for a meaningful season, which would mean a starting date about mid-December.

Last week, the NHL announced that 10 more games had been slashed off the schedule for each team. The league earlier cut 14 games from its 84-game season.

"I'm sure that both sides recognize the time factor and recognize that it's not artificial, it's real," said Toronto general manager Cliff Fletcher, who also attended the Boston meetings.

For a change, both sides were in agreement about something — that the latest talks showed some progress. It was the first time the negotiators had met on consecutive days since Oct. 4-5.

"I think they were good working sessions," Fletcher said. "There's something there to build on."

Boston Bruins GM Harry Sinden said that league negotiators would be working over the weekend "to present the answers on our position on different issues on Monday."

Negotiators currently are discussing three issues — entry-level salaries, salary arbitration and free agency. A luxury tax to help small-market teams, the main sticking point in the negotiations, has been set aside while negotiators tackle the other issues.

The lockout entered its 51st day Sunday. So far, 284 games have been missed.

Raiders win puts L.A. back in running

LOS ANGELES (AP) — The Los Angeles Raiders are back in the NFL playoff hunt, but just barely.

Jeff Hostetler threw for 308 yards and three touchdowns — two to Tim Brown — and the Raiders held off the New Orleans Saints 24-19 Sunday as they moved over .500 for the first time this season.

The win was the second straight for the Raiders (6-5), now two games behind first-place San Diego in the AFC West. After losing three of their first four games, the Raiders are 5-2.

The Saints (4-7), who averaged 30 points in their last three games, were unable to generate much offence until the final few minutes, when Jim Everett had two TD passes in the final 3:49 before the Raiders held off a final drive.

With the Raiders leading 24-7, Everett threw a nine-yard touchdown pass to Torrance Small with 3:49 left and added a 14-yarder to Small with 1:51 left. New Orleans failed on two-point conversion attempts after both TDs.

The Saints had a chance to win after forcing the Raiders to punt. Starting from their 20 with 1:25 left, the Saints moved to their 48 before a long pass into Raiders territory fell incomplete on the game's final play.

New Orleans other score came on a 42-yard fumble return by cornerback Tyrone Hughes early in the third period after Renaldo Turnbull sacked Hostetler and shook the ball loose.

The Raiders scored 14 points in the next 4:57 on a 17-yard TD pass from Hostetler to Rocket Ismail and a 30-yard scoring pass to Brown with 5:51 left in the third.

The Raiders took a 7-0 lead on a 12-yard TD pass from Hostetler to Brown, capping an 87-yard, 10-play drive following the opening kickoff. Hostetler was 5-of-5 for 64 yards on the march.

Everett completed 28 of 43 passes for 262 yards, while Hostetler was 22-of-28 and Brown had eight catches for 130 yards.

Teammates faceoff

STOCKHOLM (AP) — Quebec rookie Peter Forsberg and Toronto's Mats Sundin were teammates on the Swedish team that won the 1992 world championship. Until Sunday, they had never played against other.

The duel between Sweden's two most celebrated hockey players ended in a draw as both finished without a point in the 3-3 tie draw between Sundin's Djurgarden against Forsberg's MoDo.

Patrik Erickson salvaged the game for Djurgarden by scoring the tying goal at 5:54 of the third period before a sellout crowd of 6,111 at Ornskoldsvik.

Sundin, who has scored five goals in three games, intercepted a sloppy pass by Forsberg later in the period and skated in all alone on MoDo goalie Fedrik Andersson. But Andersson turned the shot aside.

Forsberg, who clinched Sweden's Olympic victory in a shootout against Canada at Lillehammer this year, played for the first time in five days after a bout with the flu.

Sports

the Record

Champlain beats Vanier, keeps championship

Cougars repel Cheetahs for Bol d'Or football title

By David M. Martin

ST. LEONARD — It was not a tactical game or even a pretty game. But the Champlain Cougars' 15-10 win over the Vanier Cheetahs earned the home team yet another year's bragging rights as Quebec college football champions. As head coach Tony Addona put it when it was all over, Sunday's match-up for the Bol d'Or in St. Léonard was "just crazy."

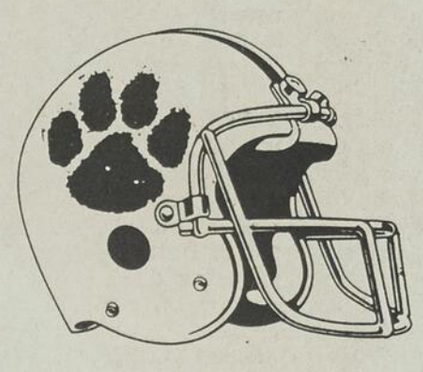
The championship victory marks the second year in a row that the prestigious football title has remained in Lennoxville. And a lot of the credit goes to the halfback in jersey No. 49., Scott Muth, who made two critically important interceptions during the second half of the game.

Later voted Most Valuable Player of the Game, Muth intercepted early in the half for an 84-yard touchdown return. Later, with only seconds remaining in the game, Muth clinched it by managing to strip possesion of the ball from Vanier while the Cheetahs were mounting their final offensive drive.

"We were covering the pass and knew what we had to do," Muth said afterward. "Then we went out and tried to do it. We knew they had to pass to get down here, so that's what we covered the whole time."

Muth's intervention came on the heels of a dismal first half for the Cougars, and was instrumental in reviving the home team's offensive.

"More or less, we got it together. We said enough is enough, and came out in the second half and really worked," explained a jubilant Clark Stewart, who as quarterback went 6 for 18 for a total of 129 yards.



KEY PLAY

"Scotty made the play of the game" Stewart said.

As if two interceptions weren't enough, Muth broke three tackles on his way to the end zone late in the third quarter, breaking the ice for the Cougars at a critical moment — they were trailing 10-1.

The halfback got things rolling for the Cougars in the third quarter by picking-off a pass from Vanier, earning a total of three interceptions for the game.

The next scoring opportunity came at 1:23 into the fourth as Styve Morin lined up for a field goal attempt that would put the Cougars in the lead, but he pushed the ball wide to the left.

Champlain's second touchdown came after a hard fought 15-play battle, of which nine plays were at the goal line. Kevin Weir finally forced his way into the end zone with 3:11 left in the game to give Champlain the lead it needed.

"They had a really great defence and that is what took us so long to get into the end zone," running-back Rafik Jawando said after he was denied at the line three times during the drive.

Vanier didn't give up, though. With less than three minutes remaining and on their own 29-yard line, the Cheetahs pressed hard down field.

On a pass completion that would have taken them out to mid-field, the receiving Vanier player took a hard mid-air hit by Muth that jarred the ball loose. It was recovered by Pat Boies to give the Cougars posession with just 1:56 remaining.

Champlain ran the clock down to 52 seconds and the team was forced to kick. Vanier took posession on the Cougar 42-yard line, then made two good passes to bring them within 10 yards of the goal line.

With just seconds left, Scott Muth made his game-saving interception at the one-yard line, preserving the win for Champlain.

"We got kinda lucky in the second half," Addona said. "But they really gave us a run for our money."

OFFENSIVE STRUGGLE

The first half of the Bol d'Or game was an offensive struggle for the Cougars, who made only one point on a missed Styve Morin field goal.

"One of our weaknesses all year has been our offensive-line, and today it finally caught up to us," Addona said.

With 4:43 remaining in the first quarter, Vanier lit the scoreboard for the first time with a 25-yard field goal by Rob McHugh.

The rest of the half rumbled on sloppily with five fumbles. Then, on the last Cougar fumble — Quarterback Stewart's — the Cheetahs came to life.

With 42 seconds on the clock, Vanier made two quick passes to bring them down field within 26 yards of the end zone.

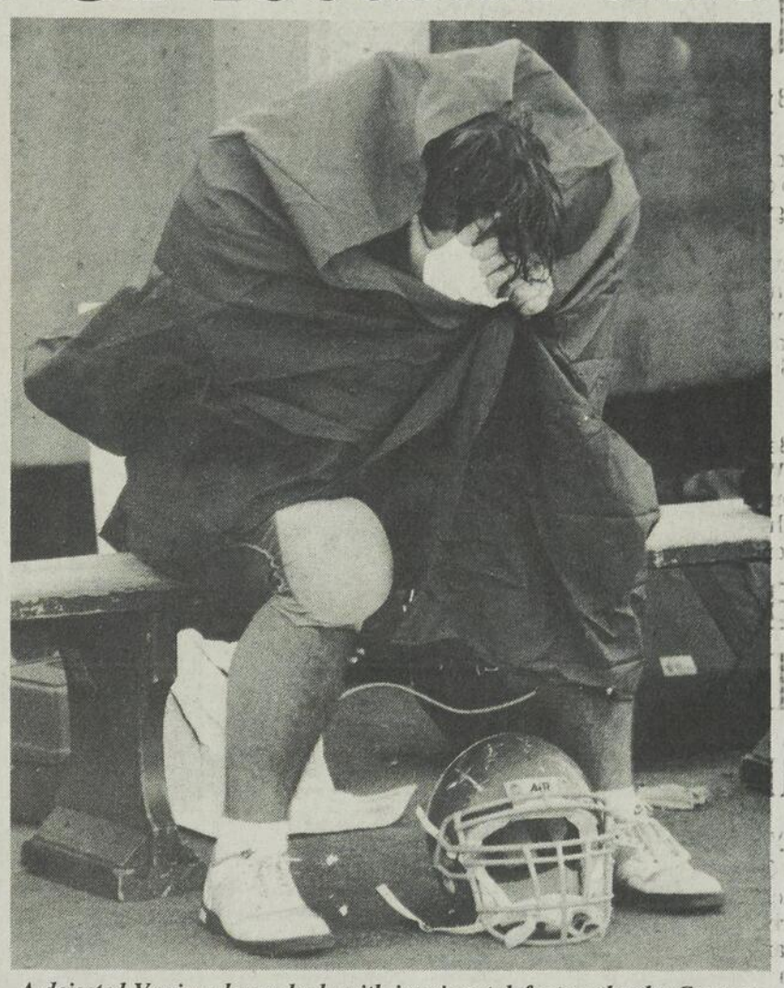
Now with only 9 seconds remaining, Benny Goodfriend unloaded a 26-yard pass into the hands of Richard Gaboton, who fell into the end zone for the major, and the first touchdown of the game.

The game ended and the party began for the now two-time Bol d'Or champions with a team celebration on the field followed by a shower of champagne.

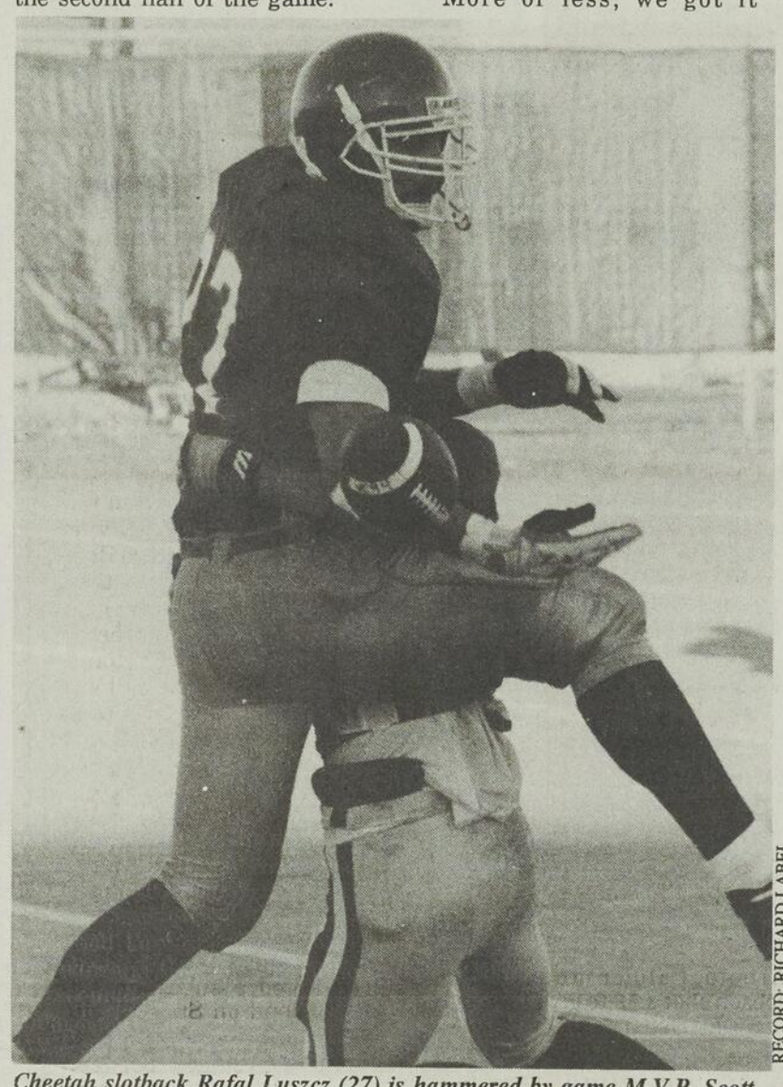
"Anything can happen," remarked defeated Vanier head coach Mike Maurovich. "I think (our) defence did a great job, we gave them one touchdown, and you could see that they were struggling to put points on the board ...but, same with us."

"They really had a great defence, and God we just couldn't do a thing," Addona conceded.

This was Addona's third straight Bol appearance and second victory. As he waits for next year he knows he'll have 29 veterans waiting with him.



A dejected Vanier player deals with imminent defeat as the the Cougars cement a comeback victory to retain the Quebec college football championship title. RECORD: RICHARD LABEL

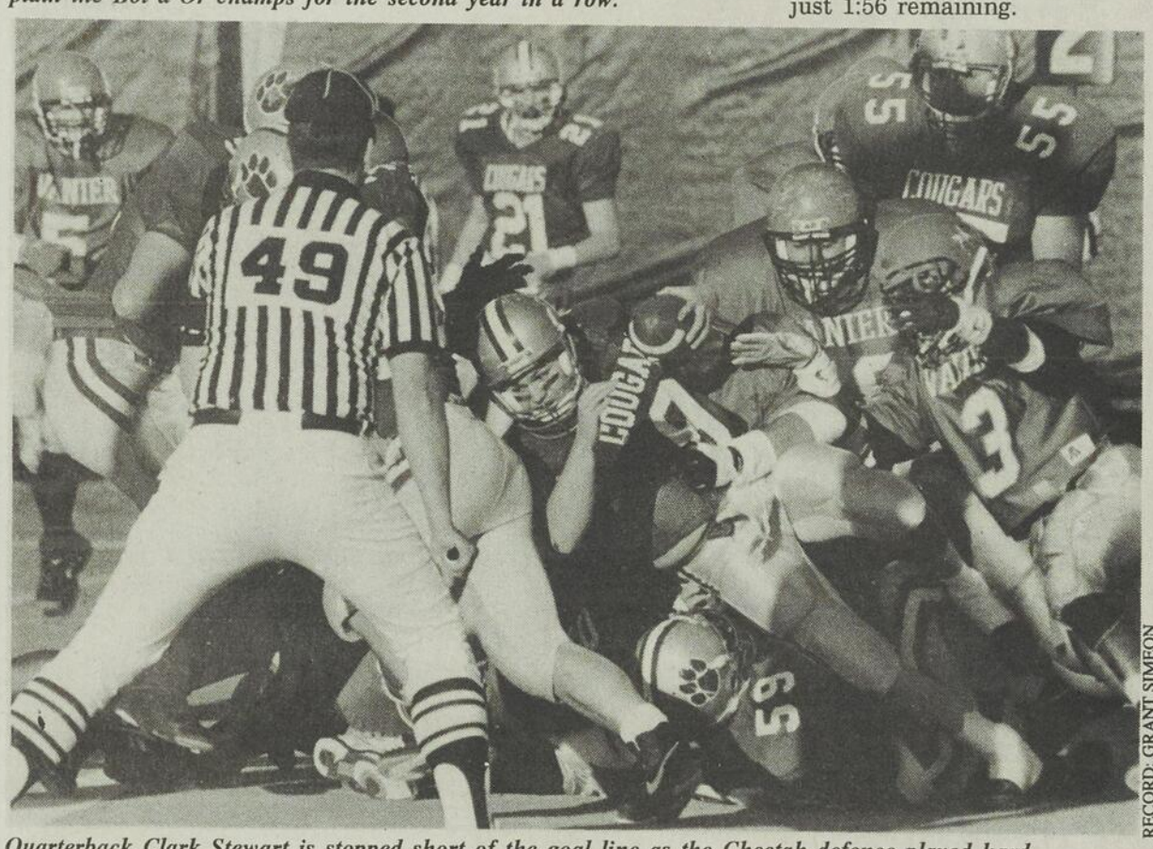


RECORD: RICHARD LABEL

Cheetah slotback Rafal Luszcz (27) is hammered by game M.V.P. Scott Muth to jar loose the ball for a fumble. Muth was responsible for three other major turnovers in Sunday's game, including the game-clincher, an end-zone interception in the final seconds of the match that made Champlain the Bol d'Or champs for the second year in a row.

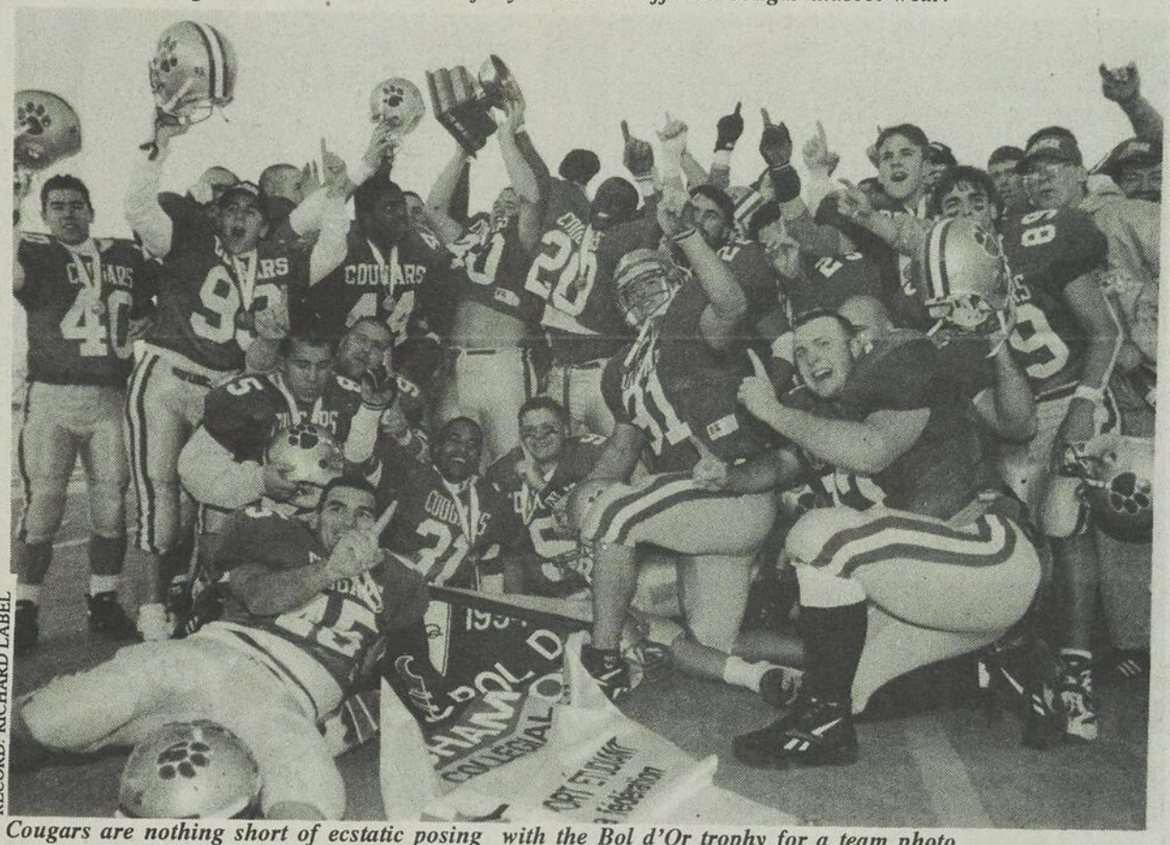
RECORD: RICHARD LABEL

The Champlain players benefitted from enthusiastic fans — some who came fully decked in official Cougar mascot wear.



RECORD: GRANT SIMEON

Quarterback Clark Stewart is stopped short of the goal line as the Cheetah defence played hard.



RECORD: RICHARD LABEL

Cougars are nothing short of ecstatic posing with the Bol d'Or trophy for a team photo.

Blues out-rebound Cougars for decisive win

Dawson at Lennoxville, 85-72

By David M. Martin

LENNOXVILLE — The Cougars Men's basketball team came out hustling but could not beat the Dawson College Blues' defence as big players were held to small scores Friday night.

By the time it was all over, the Blues had kept the Cougars at bay, winning 85-72 in a game that seemed plagued with substandard performances.

"We had a lot of problems in the game," said Cougar Head coach Don Caldwell. "Basically we got out-rebounded."

The Cougars led by as much as eight in the early part of the game but once the Blues started to get organized they could not be stopped.

Doug Nesfield, the Blues' 5 foot eight-inch guard, was put on to mirror Cougar point-man Graham Farmer and managed to wear out the usually high-scoring Farmer.

Champlain regained the lead after a called time-out when they started to put together some fancy pass-and-shoot combinations. This mixed with some sloppy play-making by the Blues left the Cougars up by three at the half 40-37.

At the end of the first half it was Rollie Colley who was high scorer for the team with 12 points. Farmer was close behind with 11.

At the start of the second half both teams seemed rejuvenated as fast-break offences for both teams hit the floor.

Just 2:21 into the half, Champlain began to have problems. A cold shooting Mike Holmes, making good for only 7 points in the first half, was benched after committing his fourth foul of the game. Holmes didn't return to the court until much later.

BAD GAME

"Mike was having a bad game and couldn't hit any shots," Caldwell said.

With pressure being put on a Cougar bench that only went three players deep, the Blues started to take charge, dominating underneath the basket defensively.

Offensive rebounding created even more problems for the Cougars as the bigger Blues players took 14 offensive boards compared with Champlain's paltry two.

Halfway through the second half, frustration engulfed the Cougars team and a struggling Farmer exploded in anger at teammate Holmes for missing a quick pass underneath the basket.

Still frustrated, Farmer was soon called on a sloppy foul, and with arms in the air, Caldwell stomped onto the court arguing with the referree. With only 59 seconds on the clock, the coach was issued a technical foul.

Still riled by the call, Caldwell was given another technical foul with just 40 seconds left. He's subsequently tossed from the game.

With the air still humming the words technical foul a third is called, as Tremayne Howe of the Blues is called for hanging on the rim after a dunk.

Dawson's Hennssey Auriential was the high scorer of the game with 28 points. Rollie Colley led the Cougars with 21 points while Farmer had 18. Holmes, who sat most of the half, was held scoreless in the second.

"The kid (Auriential) worked hard today. He played in the states over the summertime and he's come back with a lot more confidence," said Dawson Head coach Olga Hrycak.

Hrycak is the only female basketball coach for a men's team at this level in all of Canada she says, and went on to say, "It doesn't mean a thing"

SPORTS FANS
CALL 1-900-451-6637
EXT. 1350 - 24 HRS.
For up-to-date
SCORES
Point Spreads
Sports Trivia
MORE!!!
$2.99 /min.
Must be 18
Procall Co.
(602) 954-7420

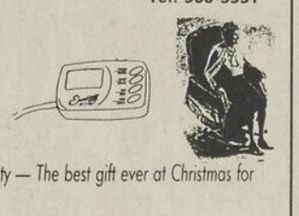
HOLIDAY GIFT GUIDE

33
SHOPPING DAYS TILL XMAS

Grandfather Clocks
December Special
5 year warranty
lay-away plan
complete service
sales - repairs
watches - clocks
of all types

CLINIQUE D'HORLOGERIE
Bernard Gagnon
562 King Street, Sherbrooke
Tel. (819) 566-5505

SOS Service Orthopédique Sherbrooke
FERNAND GROLEAU INC
Tel: 566-5551



- Digital Sphygmomanometer
- Orthopedic Back Support
- Orthopedic Pillow
- Gentle Lift Recliner

For comfort and home security — The best gift ever at Christmas for you or a loved one

600 King St. E. ☎ 566-5551
• Lay-Away Plan • Home Delivery

Long Stemmed
Roses $9.99/dz
(before Dec 1st)
1 FREE ROSE with all purchases and upon presentation of this ad, until December 31, 1994.

JARDIN DIRECT
Fleurs fraîches coupées
13, 10th Avenue North
Place de l'Est
(Next to the SAQ)
SPECIAL ON CHRISTMAS BOUQUETS
DELIVERY
☎ 829-ROSE (7673)

BUSHNELL
BAUSCH & LOMB
BINOCULARS
SPOTTING SCOPES
TELESCOPES

Largest selection in the Townships

TELEPHOTO
218 Alexandre, Sherbrooke
564-0033
on-site color processing of films and enlargements

AUTOSTART
ENJOY WINTER DRIVING!
REMOTE STARTER $199.95 taxes extra Installation included
JVS AUDIO
3040 King St.W.
SHERBROOKE
562-4222

LE CACHE POT

It's time to think about Christmas
Gift exchange? We have a beautiful selection of gifts starting at $8.95
les Tourelles
3025 King Street West
Sherbrooke ● 564-2965

Animalerie
ROUFI
What will you buy Grandma or Grandpa this Christmas?
Want some great ideas?
Kittens, puppies, birds, fish, reptiles just longing for new homes.
Come and see us, we've got all the accessories you need!
Carrefour de l'Estrie
Sherbrooke 569-6231
1 store only

NEW IN SHERBROOKE
- Canadian and Imported Toys
- Educational Games and Toys
- Electronic Games
- Educational Books, etc.
- Christmas Accessories

OVER 5000 ITEMS IN STOCK
☆ club ☆ JOUET
Ample Parking
Place Brouillard
2700 King St. West
Sherbrooke

Case IH · Club Cadet · OX ALPA-LAVAL AGRI · YARD-MAN
GEO DELISLE INC
340 QUEEN
LENNOXVILLE, QC, J1M 1K9
TÉL.: (819) 569-9821
Tractors — Machinery
Alfa-Laval Milking System

TOYS
Here are some real *SAVINGS* that will bring lots of *FUN!*
JUST LIKE THE REAL ONES, ONLY SMALLER!
Put lots of fun under the Christmas tree!

SPORT WELLINGTON INC.
New & used
564-8525
Fax: 564-6439
31 WELLINGTON S., SHER.

HOCKEY STICKS

Sherwood Reg. $289/doz.	**Spec. $179/doz.**
Koho-Pro N.H.L. Reg. $289/doz.	**Spec. $179/doz.**
Christian-Pro N.H.L. Reg. $279/doz.	**Spec. $169/doz.**

Blades for hockey sticks
2000 blades in stock
Sherwood • Vic Easton • Louisville • Koho
Deals in the store!

$8.99
2 film pack Kodak Gold Plus 100 GA 135-24 with **2 Photolife AA** alkaline batteries **FREE**
Daguerre PHOTO
143 Frontenac, St., Sherbrooke (Quebec), J1H 1J7
Telephone: 565-0000 Telecopieur: 565-4817

Open:
Weekdays: 7:30 a.m. to 11 p.m.
Sunday: 8:00 a.m. to 9:30 p.m.
Come and visit our newly decorated permises
Pancake bar - Fondue - Pizza - Grill - Seafood
LE YILDIZ Restaurant
Mini-Brunch Sundays from 8 a.m. to 2 p.m.
Host's table Saturday & Sunday nights
Reserve our private dining room
569-7029
2245 King St. W., Sherbrooke

- *Fine furniture*
- *Grandfather clocks*
- *Lamps and accessories*
- *Unusual gifts for Christmas*

D·E·C·O·R·N·W
BUSINESS HOURS:
Tue., Wed.: 9 a.m. - 5:30 p.m.
Thur., Fri.: 9 a.m. - 9:00 p.m.
Sat.: 9 a.m. - 4:30 p.m.
Mon.: CLOSED
5087, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST
823-4100

Don't break your back shoveling snow this winter...
Buy a snow blower

HONDA Mechanical Products
L'AMI-DENIS HONDA SALES AND SERVICE
Lennoxville 565-1376
2 Queen St. Lennoxville
565-1376

Vidéotron
FOR THE *passion* IN ALL OF US
(819) 566-7711

RICHARD, LUC et LOUISE PINARD
2289 King St. West
Sherbrooke, Que.
Tel.: (819) 562-4040
Fax: (819) 562-7881
Vaporel
EVERYTHING YOU NEED FOR MAKING YOUR OWN BEER & WINE
Distilled Water and Delivery
SALE & RENTAL OF WATER COOLER

2005, ch Lemire
Fleurimont (Québec)
J1H 5H3
BOUTIQUE ÉQUESTRE Equicia ENR.
Lyne (819) 562-5676
Thérèse (819) 566-2366

TILDEN inter rent
Discover your friends...
We offer:
- Ski for Free Package
- 50% Hotel Discount Program

AIR MILES Travel the World
Call us for other specials
CAR & TRUCK RENTALS
Place Brouillard
2700 King St. West
Sherbrooke
(819) 822-2100

NEW... Sweaters and Gloves from Nepal and Equador
Open Sunday
AUSTIN GLOVE
Gloves & Mittens · All Types of Leather · Wool & Acrylic · Scarves & Socks · Ski & Work
$3.00 off all purchase over $20 with coupon
Valid til Dec. 2/94
1 coupon per client
HOURS:
Monday-Friday: 9:30 - 4
Saturday: 10 - 5
Sunday: 12 - 5
1140 Panneton
Sherbrooke
569-2531

Christmas Winners
Exclusive
- Music Box
- Carrousels
- Choice of clocks
- Saint-Gilles paper

Free gift wrapping
JACQUELINE *to serve you*
821-2413
AU DÉSIR D'OFFRIR
GIFTS AND DECORATING ITEMS
Promenades King (Interior mall)
2227 King St. W. Sherbrooke

NEW IN ROCK FOREST
BRUNSWICK BILLIARDS AUTHORIZED DEALER

8 Pool Tables and accessories on display
SALES RENTALS SERVICE
SOLUTIONS BILLARD
4747 Bourque Blvd. ROCK FOREST
564-1919

MEUBLES SÉLECTION
Bureau & Bureau
Your Furniture Store with Christmas Specials!
600 Galt St. West
SHERBROOKE
569-9585

Porcelain Doll Making Classes
Lessons: $5 for 2.5 hrs
Christmas Specials
We carry exquisite European Fabrics, Paint Brushes, Art Tools, etc.
Mes Poupées Enr.
1160 King St. East, Sherbrooke • 564-8885
Gift Certificates Available

MARTEAUX Fitness Center
$20.00 Value!
- Upon presentation of this coupon receive a $20.00 reduction on a 6 month or more membership
- 1 coupon/client • Expiry date: Jan. 12, 1995
- Cannot be used with another promotion
- Bilingual trainers

1020 Wellington S., Sherbrooke (819) **569-8841**

" Don't Gamble "
This Christmas
Bet On A Winner.
Choose from our vast selection
Gold & Silver Jewellery - Gemstones & Diamonds - Watches
For A Gift That Is Sure To PLEASE
Bij. Hamilton Paré
2235 King St. W.
Promenades King (inside mall)
Sherbrooke, Qué.